

T. C. Resmî Gazete

Kuruluş tarihi : 7 Ekim 1336 - 1920

Yönetim ve yazı işleri için
Başbakanlık Neşriyat ve Müdâvenat
Genel Müdürlüğüne
Başvurulur

14 KASIM 1968
PERŞEMBE

Sayı : 13051

KARARNAMELER

Karar Sayısı : 6/10899

Avrupa Ekonomik Topluluğu ile Ülkemiz arasında imzalanan Ortaklık Anlaşmasına ek Mali Protokolün 2 nci maddesine göre, Avrupa Yatırım Bankası kanalıyla yatırım projelerimizin finansmanı için verilmesi kabul edilmiş olan 175.000.000 (Yüz yetmiş beş milyon) Hesap Birimlik Kredi dahilinde, Türkiye Sınai Kalkınma Bankasına normal rantabiliteyi özel sektör projelerinin finansmanına tahsis edilmek üzere, 21 6.1968 tarih ve 6 10213 sayılı Kararname ile Maliye Bakanlığına verilen yetki çerçevesinde, 15 Ekim 1968 tarihinde Avrupa Yatırım Bankası ile Maliye Bakanlığı arasında imzalanan 7.500.000 (Yedi milyon beş yüz bin) Hesap Birimlik Kredi Anlaşmasının, ilgili Tatbikat Protokolünün ve eklerinin onaylanması; adı geçen Bakanlığın 25.10.1968 tarih ve 53911-9/49620 sayılı

yazısı üzerine, 31 5 1963 tarih ve 244 sayılı Kanunun 3 ve 5 inci maddelerine göre, Bakanlar Kurulunca 8/11/1968 tarihinde kararlaştırılmıştır.

CUMHURBAŞKANI
C. SUNAY

Başbakan S. DEMİREL	Devlet Bakanı S. ÖZTÜRK	Devlet Bakanı H. ATABEYLİ	Devlet Bakanı K. OCAK
Devlet Bakanı S. T. MÜFTÜOĞLU	Adalet Bakanı H. DİNÇER	Millî Sa. Bakanı A. TOPALOĞLU	İçişleri Bakanı F. SÜKAN
Dışişleri Bakanı İ. S. ÇAĞLAYANCI	Maliye Bakanı C. BİLGEHAN	Millî Eğit. Bakanı İ. ERTEM	Bayındırlık Bakan O. ALP
Ticaret Bakanı A. TÜRKEL	Sağ. ve Sos. Y. Bakanı V. A. ÖZKAN	Güm. ve Tek. Bakanı İ. TEKİN	Tarım Bakanı B. DAĞDAŞ
Ulaştırma Bakanı S. BİLGİC	Çalışma Bakanı A. N. ERDEM	Sanayi Bakanı M. TURGUT	En. ve Ta. Kav. Bakan R. SEZGİN
Turizm ve Tarihî Anıtlar Bakanı N. KURŞAD	İmar ve İskân Bakanı H. MENTEŞEOĞLU	Köy İşleri Bakanı T. TOKER	

Avrupa Yatırım Bankası
Özel Seksiyon

TSKB Tarafından Finanse Edilecek
Yatırım Projelerine Dair Avrupa Yatırım
Bankası

ile
Türkiye Cumhuriyeti
arasındaki

1968 Kadro Finansman Mukavelesi

Ankara, 15 Ekim 1968

AŞAĞIDA İMZALARI BULUNAN :

Bir taraftan;

31 Mayıs 1963 tarih ve 244 sayılı Kanunun hükümleri uyarınca işbu Mukavelede 21 Haziran 1968 tarih ve 6 10213 sayılı Bakanlar Kurulu kararıyla (Ek. 1) Maliye Bakanı Sayın Cihat BİLGEHAN tarafından temsil edilen Türkiye Cumhuriyeti (Aşağıda «DEVLET» diye anılacaktır.)

Diğer taraftan;

Geçici olarak Lüksemburg, Place de Metz, 2 numarada kâin, 5 Kasım 1963 tarihli vekaletle Avrupa Ekonomik Topluluğunun Üyesi Devletler namına hareket eden ve Başkanı Paride FORMENTINI tarafından temsil edilen Avrupa Yatırım Bankası (Aşağıda «BANKA» diye anılacaktır.)

Banque Européenne d'Investissement
Section Spéciale

Contrat de Financement Cadre 1968

entre
la République de Turquie
et

la Banque Européenne d'Investissement
concernant

les Projets d'Investissement à Financer par T.S.K.B.

Ankara, le 15 octobre 1968

ENTRE LES SOUSSIGNÉS :

La République de Turquie, représentée à l'effet du présent Contrat, conformément aux dispositions de la Loi no 241 du 6 juin 1963 et en vertu d'une autorisation du Conseil des Ministres en date du 21 juin 1968, no 6 10213 (Annexe I) par le Ministre des Finances, Monsieur Cihat BİLGEHAN,

dénommée ci-après L'ÉTAT

d'une part, et

La Banque Européenne d'Investissement, provisoirement établie à Luxembourg, 2 Place de Metz, agissant pour le compte des Etats membres de la Communauté Economique Européenne en vertu d'un mandat du 5 novembre 1963 et représentée par son Président, Monsieur Paride FORMENTINI,

— Avrupa Ekonomik Topluluğu ile Türkiye arasında bir ortaklık vücuda getiren Anlaşmaya ek Mali Protokol gereğince normal rantabiliyeti haiz projelerin finansmanı için Bankaca yapılacak ikrazlar hakkında Türkiye Cumhuriyeti'nin 11945 sayılı 5 Mart 1965 tarihli Resmî Gazete'sinde yayınlanan bir genel Anlaşmanın (Aşağıda «ANLAŞMA» diye anılacaktır) Devlet ve Banka arasında 8 Aralık 1964 tarihinde aktolunmuşunu;

— Türk Kalkınma Planı çerçevesi içinde yer alan ve Anlaşmanın uygulanabileceği yatırım projeleri arasında giren Projelerin, 1967 yılında, İstanbul'da (TSKB), Türkiye Sınai Kalkınma Bankası tarafından finansmanına iştirak olunması hususunda, Devletin, Bankanın müdahalesini talep ettiğini;

— İşbu muameleyi, üye Devletlerin 5 Kasım 1963 tarihinde kendisine verdikleri vekâlete uygun bulan Bankanın Anlaşmada öngörülen usul ve şartlar uyarınca Devletin talebini yerine getirmeğe karar verdiğini;

— Maliye Bakanlığı Başhukuk Müşavirinin işbu Mukavelenin hükümlerini tetkik ettiğini ve lehte bir hukuki mütalaada bulunduğunu

GÖZÖNÜNDE TUTARAK AŞAĞIDAKİ HUSUSLARDA ANLAŞMIŞLARDIR :

MADDE 1

Anlaşmanın uygulanması

Anlaşmanın hükümleri işbu Mukaveleye kabili tatbiktir.

MADDE 2

İkrazın tutarı

Banka, 7.500.000 H.B. (Yedi milyon beşyüz bin Hesap Birimi) ne tekabül eden bir ikrazı döviz olarak Devlete vermeyi kabul eder.

MADDE 3

Faiz nispeti

Devlet, % 4,5 üzerinden yıllık nominal bir faizi borçlanacaktır.

MADDE 4

İtfa

Devlet ikrazın resülmalını 46 sémestrede itfa edecektir. Bunlardan birincisinin vadesi 31 Ocak 1976 sonuncusunun vadesi 31 Temmuz 1998 dir.

MADDE 5

Fonların kullanılması

Devlet, Türkiye Sınai Kalkınma Bankasına aynı tutarda bir meblağı ikraz edecektir. Adı geçen Banka da, giriş kısmında belirtilen şartlara uyan projelerin finansmanı için fonları kullanacaktır. TSKB, finanse edeceği her projeyi Bankaya sunmak mecburiyetindedir. Banka da keyfiyetten Devleti haberdar edecektir.

Banka, projeyi tasvip ettiği takdirde, projenin iktisadi niteliklerine göre tespit olunan şartlar dahilinde, Nihai Lehtar ile TSKB arasındaki mukavele şartlarını TSKB ile tayin ettikten sonra, işleme tahsis olunan işbu kredi miktarını Devlete bildirecektir.

MADDE 6

Uygulama hükümleri

İşbu Mukavelenin hükümleri bir uygulama protokolünün mevzuunu teşkil edecektir.

MADDE 7

Yürürlüğe giriş

İşbu Mukavele Türkiye Cumhuriyeti Hükümetince tasdik edildiğine dair yapılacak bir ihbarın Banka tarafından alınışı tarihinde yürürlüğe girer.

Bu tarzda mutabık kalınmış ve Fransızca dört asıl nüsha olarak imza edilmiştir.
Ankara, 15 Ekim 1968

TÜRKİYE CUMHURİYETİ
Maliye Bakanı
Cihat BİLGEHAN

AVRUPA YATIRIM
BANKASI
Başkan
Paride FORMENTINI

dénommée ci-après LA BANQUE

d'autre part,

CONSIDERANT :

— que l'Etat et la Banque ont conclu le 8 décembre 1964 une Convention Générale, dénommée ci-après «LA CONVENTION», publiée au Journal Officiel de la République de Turquie no 11945 du 5 mars 1965, concernant les prêts destinés au financement des projets à rentabilité normale à octroyer par la Banque au titre du Protocole Financier annexé à l'Accord créant une association entre la Communauté Economique Européenne et la Turquie;

— que l'Etat a demandé l'intervention de la Banque afin de contribuer au financement par Türkiye Sınai Kalkınma Bankası, İstanbul (TSKB), de Projets d'investissement s'inscrivant dans le cadre du plan de développement turc et rentrant parmi ceux auxquels la Convention est applicable;

— que la Banque, ayant estimé que la présente opération est conforme au mandat que les Etats membres lui ont donné le 5 novembre 1963, a décidé de donner suite à la demande de l'Etat selon la procédure et avec les modalités prévues par la Convention;

— que le Conseiller Juridique en Chef du Ministère des Finances a examiné les dispositions du présent Contrat et a émis un avis juridique favorable,

IL EST CONVENU CE QUI SUIT :

ARTICLE 1

Application de la Convention

Les dispositions de la Convention sont applicables au présent Contrat.

ARTICLE 2

Montant

La Banque accorde à l'Etat, qui accepte, un crédit en devises d'un montant maximum équivalent à u. c. 7.500.000 (sept millions cinq cent mille unités de compte).

ARTICLE 3

Taux d'intérêt

L'Etat sera redevable d'un intérêt au taux nominal de 4,5 % l'an.

ARTICLE 4

Remboursement

L'Etat remboursera les fonds en 46 semestrialités, la première échéant le 31 janvier 1976 et la dernière le 31 juillet 1998.

ARTICLE 5

Utilisation des fonds

L'Etat accordera un crédit du même montant à Türkiye Sınai Kalkınma Bankası. Cette dernière à son tour utilisera les fonds pour le financement des Projets répondant aux conditions indiquées dans le Préambule. Chaque Projet à financer devra être soumis par TSKB à la Banque qui en informera l'Etat. En cas d'approbation du Projet par la Banque, celle-ci notifiera à l'Etat le montant du présent crédit affecté à l'opération après avoir défini avec TSKB, en fonction des caractéristiques économiques du Projet, les conditions du Contrat à intervenir entre TSKB et le Bénéficiaire final.

ARTICLE 6

Dispositions d'application

Les dispositions du présent Contrat feront l'objet d'un Protocole d'application.

ARTICLE 7

Entrée en vigueur

Le présent Contrat entre en vigueur à la date à laquelle la Banque reçoit notification de sa ratification par le Gouvernement de la République de Turquie.

Ainsi convenu et signé en quatre originaux en langue française.
Ankara, le 15 octobre 1968

REPUBLIQUE DE TURQUIE
Le Ministre des Finances
Cihat BİLGEHAN

BANQUE EUROPEENNE
D'INVESTISSEMENT
Le Président
Paride FORMENTINI

Karar Sayısı : 6/10900

Avrupa Ekonomik Topluluğu ile Ülkemiz arasında imzalanan Ortaklık Andlaşmasına ek Malî Protokolün 2 nci maddesine göre, Avrupa Yatırım Bankası kanalıyla projelerimizin finansmanı için verilmesi kabul edilmiş olan 175.000.000 (Yüz yetmiş beş milyon) Hesap Birimlik Kredi dahilinde Türkiye Cumhuriyeti Devlet Demiryolları İşletmesinin «Dizel - elektrik lokomotifleri, elektrik lokomotifleri ve dizel motorları projesi» nin dizel - elektrik lokomotiflerine tahsis edilmek üzere, 28/9/1968 tarih ve 6/10750 sayılı Kararname ile Maliye Bakanlığına verilen yetki çerçevesinde 15 Ekim 1968 tarihinde Avrupa Yatırım Bankası ile Maliye Bakanlığı arasında imzalanan 11.000.000 (On bir milyon) Hesap Birimlik Kredi Anlaşmasının, ilgili Tatbikat Protokolünün ve eklerinin onaylanması; adı geçen Bakanlığın 26/10/1968 tarih ve 56912-7/49641 sayılı yazısı üzerine,

**Avrupa Yatırım Bankası
Özel Seksiyon
T.C.D.D. Projesi
Türkiye Demiryollarının Dizelizasyonu
Türkiye Cumhuriyeti
ile
Avrupa Yatırım Bankası
arasında
Finansman Mukavelesi**

Ankara, 15 Ekim 1968

AŞAĞIDA İMZALARI BULUNAN :

Bir taraftan;

31 Mayıs 1963 tarih ve 244 sayılı Kanunun hükümleri uyarınca işbu mukavelede 28 Eylül 1968 tarih ve 6/10750 sayılı Bakanlar Kurulu kararıyla (Ek.1) Maliye Bakanı Sayın Cihat BİLGEHAN tarafından temsil edilen Türkiye Cumhuriyeti (Aşağıda «DEVLET» diye anılacaktır),

Diğer taraftan;

Geçici olarak Lüksemburg, Place de Metz, 2 numarada kâin, 5 Kasım 1963 tarihli vekâletle Avrupa Ekonomik Topluluğunun Üyesi Devletler namına hareket eden ve Başkanı Paride FORMENTINI tarafından temsil edilen Avrupa Yatırım Bankası (Aşağıda «BANKA» diye anılacaktır),

— Türk demiryollarının on yıllık bir dizelizasyon programının 1969 ile 1979 yılları arasında gerçekleştirileceğini;

— Monte edilmiş vaziyette 10 adet dizel lokomotifi ile 50 adet dizel lokomotifinin Türkiye'de montajı ile kısmi imalatının, lüzumlu ek malzemenin tesisinin, depoların tanziminin ve bahis konusu lokomotiflerin hizmete konulmasının (Bundan böyle «Proje» olarak anılacaktır) toplam maliyetinin 25,1 milyon Hesap Birimi olarak tahmin edildiğini;

— Devletin, Avrupa Ekonomik Topluluğu ile Türkiye arasında bir ortaklık yaratan Anlaşmaya ek Malî Protokol gereğince, Bankadan Projenin kısmi finansmanına tahsis edilmiş 11 milyon Hesap Birimine muadil bir ikraz meblağını talep ettiğini;

— Projenin, 6186 sayılı Kanun gereğince bir İktisadi Devlet Teşekküllü olan TÜRKİYE CUMHURİYETİ DEVLET DEMİRYOLLARI İŞLETMESİ (T.C.D.D.) tarafından, aşağıda 5 inci maddede öngörülen Protokolde tanzim edilen hükümler dahilinde gerçekleştirileceğini ve işletilceğini;

— Projenin, Türk Kalkınma Planına dahil bulunduğunu;

— Bu muameleyi, Üye Devletlerin 5 Kasım 1963 tarihinde kendisine verdikleri vekâlete uygun bulan Bankanın, Devletin talebini yerine getirmeye karar verdiğini;

— Maliye Bakanlığı Başhukuk Müşavirinin, bu Mukavelenin hükümlerini teklif ettiğini ve lehte bir hukuki mütalaada bulunduğunu GÖZÖNÜNDE TUTARAK AŞAĞIDAKİ HUSUSLARDA ANLAŞMISLARDIR :

MADDE 1

İkrazın miktarı

Banka, kabul eden Devlete, 11.000.000,— H.B. (Onbir milyon Hesap Birimi) ne muadil bir meblağda bir ikrazı döviz olarak vermektedir.

31/5/1963 tarih ve 244 sayılı Kanunun 3 ve 5 inci maddelerine göre, Bakanlar Kurulunca 8/11/1968 tarihinde kararlaştırılmıştır.

CUMHURBAŞKANI
C. SUNAY

Başbakan S. DEMİREL	Devlet Bakanı S. ÖZTÜRK	Devlet Bakanı H. ATABEYLİ	Devlet Bakanı K. OCAK
Devlet Bakanı S. T. MÜFTÜOĞLU	Adalet Bakanı H. DİNÇER	Millî Sa. Bakanı A. TOPALOĞLU	İçişleri Bakanı F. SÜKAN
Değişleri Bakanı İ.S.ÇAĞLAYANCI	Maliye Bakanı C. BİLGEHAN	Millî Eğit. Bakanı İ. ERTEM	Bayındırlık Bakanı O. ALP
Ticaret Bakanı A. TÜRKEL	Sağ. ve Sos. Y. Bakanı V. A. ÖZKAN	Güm. ve Tek. Bakanı İ. TEKİN	Tarım Bakanı B. DAĞDAŞ
Ulaştırma Bakanı S. BILGİC	Çalışma Bakanı A. N. ERDEM	Sanayi Bakanı M. TURGUT	En. ve Ta. Kay. Bakanı R. SEZGİN
Turizm ve Tanıtma Bakanı N. KÜRSAD	İmar ve İskân Bakanı H. MENTEŞEOĞLU	Köv İşleri Bakanı T. TOKER	

**Banque Européenne d'Investissement
Section Spéciale
Projet T.C.D.D.
Dieselisation des chemins de fer de Turquie
Contrat de Financement
entre
la République de Turquie
et
la Banque Européenne d'Investissement**

Ankara, le 15 octobre 1968

ENTRE LES SOUSSIGNEES :

La République de Turquie, représentée à l'effet du présent Contrat, conformément aux dispositions de la loi n° 244 du 6 juin 1963 et en vertu d'une autorisation du Conseil des Ministres en date du 28. septembre 1968, n° 6/10750 (Annexe I) par le Ministre des Finances, Monsieur Cihat BILGEHAN,

dénommée ci-après L'ETAT

d'une part, et

La Banque Européenne d'Investissement, provisoirement établie à Luxembourg, 2, Place de Metz, agissant pour le compte des Etats membres de la Communauté Economique Européenne en vertu d'un mandat du 5 novembre 1963 et représentée par son Président, Monsieur Paride FORMENTINI,

dénommée ci-après LA BANQUE

d'autre part

CONSIDERANT :

— qu'un programme décennal de dieselisation des chemins de fer turcs sera réalisé entre les années 1969 et 1979;

— que le coût total de la fourniture de 10 locomotives diesel montées et du montage et de la fabrication partielle en Turquie de 50 autres locomotives diesel, de l'installation des équipements complémentaires nécessaires, de l'aménagement des dépôts, et de la mise en service de ces locomotives, (dénommés ci-après «LE PROJET»), est estimé à 25,1 millions d'unités de compte;

— que l'Etat a demandé à la Banque, au titre du Protocole Financier annexé à l'Accord créant une Association entre la Communauté Economique Européenne et la Turquie, un prêt d'un montant équivalant à 11 millions d'unités de compte destiné au financement partiel du Projet;

— que le Projet sera réalisé et exploité par TÜRKİYE CUMHURİYETİ DEVLET DEMİRYOLLARI İŞLETMESİ (T.C.D.D.) - l'Exploitation des Chemins de Fer de l'Etat - , Entreprise Economique de l'Etat en vertu de la loi n° 6186, dans les conditions stipulées au Protocole prévu à l'article 5 ci-dessous;

— que le Projet s'inscrit dans le cadre du plan de développement turc;

— que la Banque, ayant estimé que la présente opération est conforme au mandat que les Etats membres lui ont donné le 5 novembre 1963, a décidé de donner suite à la demande de l'Etat;

— que le Conseiller Juridique en Chef du Ministère des Finances a examiné les dispositions du présent Contrat et a émis un avis juridique favorable,

IL EST CONVENU CE QUI SUIT :

ARTICLE 1

Montant du prêt

La Banque accorde à l'Etat, qui accepte, un prêt en devises d'un montant équivalent à u.c. 11.000.000 (onze millions d'unités de compte).

MADDE 2

Faiz nisbeti

İkraz, yıllık % 3 nisbetinde nominal bir faiz taşıyacaktır.

MADDE 3

İtfa

Devlet, ikrazın anaparasını 46 sémestrede itfa edecektir. Bunlardan birincisinin vadesi 31 Ocak 1976 ve sonuncusunun vadesi 31 Temmuz 1998 dir.

MADDE 4

İkrazın kullanılması

Devlet, Projenin gerçekleşmesi için, TÜRKİYE CUMHURİYETİ DEVLET DEMİRYOLLARI İŞLETMESİ'nin ekonomik özellikleri esas alınarak tespit edilmiş şartlarla ve aşağıda 5 inci maddede öngörülen Protokolde tanzim edilmiş hükümlere göre, aynı meblâğı TÜRKİYE CUMHURİYETİ DEVLET DEMİRYOLLARI İŞLETMESİ'ne borç verecektir.

MADDE 5

Uygulama hükümleri

Bu Mukavele'nin hükümleri bir uygulama Protokolünün mevzuunu teşkil edecektir.

MADDE 6

Yürürlüğe giriş

Bu Mukavele Türkiye Cumhuriyeti Hükümetince tasdik edildiğine dair yapılacak bir ihbarın Banka tarafından alımı tarihinde yürürlüğe girer.

Bu tarzda mutabık kalmış ve Fransızca dört nüsha olarak imza edilmiştir.

Ankara, 15 Ekim 1968

TÜRKİYE CUMHURİYETİ
Maliye Bakanı
Cihat BİLGEHAN

AVRUPA YATIRIM BANKASI
Başkan
Paride FORMENTINI

ARTICLE 2

Taux d'intérêt

Le prêt portera intérêt au taux nominal de 3 % l'an.

ARTICLE 3

Remboursement

L'Etat remboursera le principal du prêt en 46 semestrialités, la première le 31 janvier 1976 et la dernière le 31 juillet 1998.

ARTICLE 4

Utilisation du prêt

L'Etat prêtera la même somme à TÜRKİYE CUMHURİYETİ DEVLET DEMİRYOLLARI İŞLETMESİ pour la réalisation du Projet, à des conditions fixées en fonction des caractéristiques économiques de ce dernier et selon les dispositions stipulées au Protocole prévu à l'article 5 ci-dessous.

ARTICLE 5

Dispositions d'application

Les dispositions du présent Contrat feront l'objet d'un Protocole d'application.

ARTICLE 6

Entrée en vigueur

Le présent Contrat entre en vigueur à la date à laquelle la Banque reçoit notification de sa ratification par le Gouvernement de la République de Turquie.

Ainsi convenu et signé en quatre originaux en langue française.
Ankara, le 15 Octobre 1968

REPUBLIQUE DE TURQUIE
Le Ministre des Finances
Cihat BİLGEHAN

BANQUE EUROPEENNE
D'INVESTISSEMENT
Le Président
Paride FORMENTINI

Karar Sayısı : 6/10897

7/9/1968 tarih ve 6/10681 sayılı Kararname ile verilen yetkiye dayanarak, İtalyan Hükümetinin Türk Konsorsiyomu dahilinde 1968 yılı için Hükümetimizce verdiği kredi ile ilgili olarak iki Hükümet arasında 23 Eylül 1968 tarihinde Ankara'da imzalanmış olan Anlaşmaların imzalandığı tarihten itibaren yürürlüğe girmek üzere onaylanması; Maliye Bakanlığının 22/10/1968 tarih ve 3381/57-14/48966 sayılı yazısı üzerine, 31 Mayıs 1963 tarih ve 244 sayılı Kanunun 3 ve 5 inci maddelerine göre, Bakanlar Kurulunca 8/11/1968 tarihinde kararlaştırılmıştır.

CUMHURBAŞKANI
C. SUNAY

Başbakan S. DEMİREL Devlet Bakanı S. ÖZTÜRK Devlet Bakanı H. ATABEYLİ Devlet Bakanı K. OCAK

Devlet Bakanı S. T. MÜFTÜOĞLU	Adalet Bakanı H. DİNGER	Millî Sa. Bakanı A. TOPALOĞLU	İçişleri Bakanı F. SÜKAN
Dışişleri Bakanı İ. S. ÇAĞLAYANCI	Maliye Bakanı C. BİLGEHAN	Millî Eği. Bakanı İ. ERTEM	Bayındırlık Bakanı O. ALP
Ticaret Bakanı A. TÜRKEL	Sağ. ve Sos. Y. Bakanı V. A. ÖZKAN	Güm. ve Tek. Bakanı İ. TEKİN	Tarım Bakanı B. DAĞDAS
Ulaştırma Bakanı S. BİLGİÇ	Çalışma Bakanı A. N. ERDEM	Sanayi Bakanı M. TURGUT	En. ve Tel. Kay. Bakanı R. SEZGİN
Turizm ve Tanıtma Bakanı N. KÜRŞAD	İmar ve İskân Bakanı H. MENTEŞEOĞLU	Köy İşleri Bakanı T. TOKER	

Türkiye İle İtalya Arasında Mali Anlaşma

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve İtalyan Cumhuriyeti Hükümeti, OCDE Konsorsiyomu çerçevesinde, 1968 yılı için, Türkiye'ye yapılacak İtalyan malî yardımının gerçekleşme şekillerini tespit gayesi ile aşağıdaki hususlarda mutabık kalmışlardır:

MADDE 1

1) İtalyan Hükümeti, talepte bulunacak orta vadeli kredi Müesseselerine İtalyan Kanununun hükümlerine, göre, Türk Hükümetine 7.812.500.000 (Yedi milyar sekiz yüz on iki milyon beş yüz bin) İtalyan lirasında bir malî kredi tahsis etmeleri için müsaade verecektir.

2) Yukarıda zikredilen malî kredi, İtalyan Kanununca öngörülen garantilerden istifade edebilecektir.

3) Kredinin her şekilinden itibaren ve altışar aylık taksitlerin sonunda işlemeye başlayacak ve ödenecek olan faiz nispeti, sigorta masraflarının ödenmesi ve malî kredinin diğer şart ve şekilleri Türkiye Cumhu-

Accord Financier Entre la Turquie et l'Italie

Le GOUVERNEMENT de la REPUBLIQUE de TURQUIE et le GOUVERNEMENT de la REPUBLIQUE ITALIENNE, dans le but d'établir les modalités de réalisation de l'aide financière italienne à la Turquie pour l'année 1968 dans le cadre du Consortium de l'O.C.D.E., sont convenus de ce qui suit :

ARTICLE 1

1. — Le Gouvernement italien autorisera les Etablissements de crédit à moyen terme qui en feront la demande, aux termes de la Loi italienne à accorder au Gouvernement turc un crédit financier pour un montant de 7.812.500.000 (Sept milliards huit cent douze millions cinq cent mille) de liras italiennes.

2. — Le crédit financier susdit pourra bénéficier des garanties prévues par la Loi italienne.

3. — Le taux d'intérêt - qui courra et sera payable par semestre posticipés à partir de la mise à disposition du crédit - ainsi que le remboursement des frais d'assurance et les autres condition et modalités d

riyet Merkez Bankası ile yukarıda bahsi geçen Müesseseler arasında akdolanacak Malî Sözleşme veya sözleşmeler ile tespit edilecektir.

4) Malî krediye taallük eden boonlar Türkiye Cumhuriyeti Maliye Bakanlığı tarafından çıkarılacaktır.

5) Malî Kredi, 3 üncü bentte zikredilen Malî Sözleşme veya sözleşmelerin imza tarihinden itibaren en fazla 12 aylık bir vadeden sonra hesaplanacak olan 15 (Onbeş) yıl içerisinde, altışar aylık eşit taksitler halinde geriye ödenecektir ve ilk taksidin vadesi yukarıda bahis konusu edilen tarihten itibaren 3 (Üç) yılı geçmeyecektir.

MADDE 2

1) Yukarıda 1 inci maddenin birinci bendinde zikrolunan malî krediden neşet edecek fonlar, Türk Hükümetinin ajanı sıfatı ile hareket eden Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankasının tayin edeceği banka veya bankalar nezdinde açılacak İtalyan lirezlik A ve B isimli iki hususi hesapta, adı geçen Merkez Bankasının emrine tahsis edilecektir.

2) 7.812.500.000 (Yedi milyar sekiz yüz on iki milyon beş yüz bin) İtalyan lirezlik malî kredi yekûnunun,

a) 4.375.000.000 (Dört milyar üç yüz yetmiş beş milyon) İtalyan lirezlik kısmı A Hesabına,

b) 3.437.500.000 (Üç milyar dört yüz otuz yedi milyon beş yüz bin) İtalyan lirezlik kısmı B Hesabına kaydedilecektir.

3) A Hesabındaki ana para imkânları, Türkiye'ye yapılmış olan 1967 İtalyan Malî Yardım Anlaşmasına ekli listedeki İtalyan mallarının Türkiye'ye ithali ile ilgili ödemelerinde kullanılacaktır. Bu iste, İki Hükümet arasında mutabık kalınmak suretiyle değiştirilebilecektir.

B Hesabındaki ana para imkânları, İki Hükümet arasında mutabık kalınmak suretiyle tespit edilecek olan, Türkiye'de gerçekleştirilecek projelerin ifasınan tahsis olunan İtalyan menşeli hizmetlerin ödenmesi ve İtalya'dan satın alınan mallar için kullanılacaktır.

Yetkili İtalyan Makamları, bu konu ile ilgili talimatları, 1 inci bentte zikredilen banka veya bankalara verecektir.

MADDE 3

1) Yukarıda 1 inci maddenin 3 üncü bendinde öngörülen Malî Sözleşme veya Sözleşmeler mümkün olan en kısa zamanda akdolanacaktır.

2) İşbu Anlaşma imzası tarihinde yürürlüğe girecek ve 1 nci maddenin 5 inci bendinde öngörülen bütün tediyeler yapılmıca kadar muteber olacaktır.

Ankara'da, 23 Eylül 1968 tarihinde, iki nüsha halinde, Fransızca olarak tanzim edilmiştir.

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti
adına
Cihat BILGEHAN

İtalya Cumhuriyeti Hükümeti
adına
Franco MALFATTI

Türkiye'ye Bir Malî Kredi Verilmesine dair Türkiye İle İtalya Arasındaki Anlaşma

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İtalyan Cumhuriyeti Hükümeti aşağıdaki hususlarda mutabık kalmışlardır :

MADDE 1

1 — OECD Konsorsiyomu çerçevesinde Türkiye'nin Beş Yıllık Kalkınma Planı'nın gerçekleşmesine katılmayı ayrıca arzulayan İtalyan Hükümeti, talepte bulunacak orta vadeli kredi Müesseselerine İtalyan Kanunu hükümlerine göre Türk Hükümetine 1968 yılı için 1.250.000.000 (Bir milyar iki yüz elli milyon) İtalyan lirezli tutarında bir malî kredi tahsis etmeleri için müsaade vermeyi taahhüt eder.

2 — Yukarıda zikredilen malî kredi, İtalyan Kanununda derpiş edilmiş olan garantilerden istifade edebilecektir.

3 — Kredinin emre verilmesinden itibaren ve altışar aylık taksitlerin sonunda işlemeye başlayacak ve ödenecek olan faiz nispeti, sigorta masraflarının ödenmesi ve malî kredinin diğer şart ve şekilleri Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası ile yukarıda bahsi geçen Müesseseler arasında akdolanacak bir Malî Sözleşme ile tespit edilecektir.

crédit financier, seront fixés par la ou les Conventions financières qui seront conclues entre la Banque Centrale de la République de Turquie, d'une part, et les susdits Etablissements, de l'autre.

4. — Les Bons correspondant au crédit financier seront émis par le Ministère des Finances de la République de Turquie.

5. — Le crédit financier sera remboursé dans le délai de 15 (quinze) ans qui sera calculé à partir d'un terme maximum de douze mois de la date de la signature de la ou les Conventions financières visés à l'aliné 3), par le versement de tranches semestrielles égales dont la première ne devra pas échoir au delà de 3 (trois) ans après la date visée ci-dessus.

ARTICLE 2

1. — Les fonds résultant du crédit financier visé au premier alinéa de l'article 1 précédent seront mis à la disposition de la Banque Centrale de la République de Turquie, agissant en qualité d'Agent du Gouvernement Turc, dans deux compte spéciaux en liras italiennes, dénommés compte A et compte B, auprès de la ou des banques italiennes qui seront désignées par ladite Banque Centrale.

2. — Le montant du crédit financier de 7.812.500.000 (Sept milliards huit cent douze millions cinq cent mille) de liras italiennes sera crédité.

a) pour 4.375.000.000 (Quatre milliards trois cent soixant quinze millions) de liras italiennes sur le compte A

b) pour 3.437.500.000 (Trois milliards quatre cent trente sept millions cinq cent mille) de liras italiennes sur le compte B.

3. — Les disponibilités en capital du compte A seront utilisées pour effectuer les paiements relatifs aux importations en Turquie des marchandises italiennes prévues dans la liste annexée à l'Accord relatif à l'aide financière italienne à la Turquie pour l'année 1967. Cette liste pourra être révisée d'un commun accord entre les deux Gouvernements.

Les disponibilités en capital du compte B seront utilisées pour l'acquisition de biens en Italie et pour le règlement de services italiens destinés à l'exécution des projets, à réaliser en Turquie, qui seront désignés de commun accord par les deux Gouvernements.

Les Autorités compétentes italiennes donneront à cet effet les instructions nécessaires à la ou aux banques italiennes mentionnées à l'alinéa 1 précédent.

ARTICLE 3

1. — La ou les Conventions Financières prévues à l'alinéa 3) de l'article 1 précédent seront conclues le plus-tôt possible.

2. — Le présent Accord entrera en vigueur à la date de sa signature, et sera valable jusqu'à ce que tous les versements prévus à l'alinéa 5) de l'article 1 précédent aient été effectués.

FAIT à Ankara, en double exemplaire en langue française le 23 Septembre 1968.

Pour le Gouvernement de la
République de Turquie
Cihat BILGEHAN

Pour le Gouvernement de la
République d'Italie
Franco MALFATTI

ACCORD

Entre la Turquie et l'Italie Pour l'Octroi d'un Crédit Financier à la Turquie

Le GOUVERNEMENT de la REPUBLIQUE de TURQUIE et le GOUVERNEMENT de la REPUBLIQUE ITALIENNE sont convenus de ce qui suit :

ARTICLE 1

1. — Le Gouvernement italien, animé du désir de contribuer ultérieurement à la réalisation du Plan Quinquennal de Développement turc, dans le cadre du Consortium de l'O. C. D. E., s'engage à autoriser les Etablissements de crédit à moyen terme qui en feront la demande aux termes de la Loi italienne, à accorder au Gouvernement turc un crédit financier de Lires italiennes 1.250.000.00.— (un milliard deux cent cinquante millions) pour l'année 1968.

2. — Le crédit financier susdit pourra bénéficier des garanties prévues par la Loi italienne.

3. — Le taux d'intérêt - qui courra et sera payable par semestres posticipés à partir de la mise à disposition du crédit - ainsi que le remboursement des frais d'assurance et les autres conditions et modalités du crédit financier seront fixés par une Convention financière qui sera conclue entre la Banque Centrale de la République de Turquie, d'une part, et les susdits Etablissements, de l'autre.

4 — Malî krediye tekabül eden bonolar Türkiye Cumhuriyeti Maliye Bakanlığı tarafından çıkarılacaktır.

5 — Malî kredi, Malî Sözleşmenin imzalanmasını takip eden altıncı ayın sonundan itibaren on iki yıl içerisinde, altışar aylık eşit taksitler halinde geriye ödenecek ve ilk taksidin vadesi, yukarıda bahis konusu edilen tarihten 3 yıl sonra gelecektir.

MADDE 2

İşbu Anlaşma imzası tarihinde yürürlüğe girecek ve 1 inci maddenin 5 inci bendinde öngörülen bütün tediyeler yapılmıca kadar muteber olacaktır.

Ankara'da 23 Eylül 1968 tarihinde, iki nüsha halinde Fransızca olarak tanzim edilmiştir.

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti
adına
Cihat BİLGEHAN

İtalya Cumhuriyeti Hükümeti
adına
Franco MALFATTI

Karar Sayısı : 6/10873

Makina ve Kimya Endüstrisi Kurumu Genel Müdürü Mehmet Özgür'ün başka bir göreve atanmak üzere görevinden alınması ve bu suretle boşalan Genel Müdür ve Yönetim Kurulu Başkanlığına aynı Kurum Genel Müdür Yardımcısı Yüksek Mühendis Mustafa Erener'in, Mustafa Erener'den boşalan Genel Müdür Muaviniği (Teknik) ve Yönetim Kurulu Üyeliğine de Kayaş Kapsül Fabrikası Müdürü Kimya Yüksek Mühendisi Orhan Gök'ün atanmaları; Sanayi Bakanlığının 21/10/1968 tarih ve 7/3102 sayılı yazısı üzerine, 12/3/1964 tarih ve 440 sayılı Kanunun 8 ve 10 uncu maddelerine göre, Bakanlar Kurulunca 1/11/1968 tarihinde kararlaştırılmıştır.

CUMHURBAŞKANI C. SUNAY

Başbakan S. DEMİREL	Devlet Bakanı S. ÖZTÜRK	Devlet Bakanı H. ATABEYLİ	Devlet Bakanı K. OCAK
Devlet Bakanı S. T. MÜFTÜOĞLU	Adalet Bakanı H. DİNÇER	Millî Sa. Bakanı A. TOPALOĞLU	İçişleri Bakanı F. SÜKAN
Dışişleri Bakanı I. S. ÇAĞLAYANGİL	Maliye Bakanı C. BİLGEHAN	Millî Eğit. Bakanı I. ERTEM	Bayındırlık Bakanı O. ALP
Ticaret Bakanı A. TÜRKEL	Sağ. ve Sos. Y. Bakanı V. A. ÖZKAN	Güm. ve Tek. Bakanı I. TEKİN	Tarım Bakanı B. DAĞDAŞ
Ulaştırma Bakanı S. BİLGİC	Çalışma Bakanı A. N. ERDEM	Sanayi Bakanı M. TURGUT	En. ve Ta. Kay. Bakanı R. SEZZİN
Turizm ve Tanıtma Bakanı N. KÜRŞAD	İmar ve İskân Bakanı H. MENTEŞEOĞLU	Köy İşleri Bakanı T. TOKER	

İçişleri Bakanlığından :

Karar Sayısı : 6644

1 — Erzurum Vali Muavini Mustafa Kösem'in Konya Vali Muaviniğine, Adıyaman Vali Muavini Mustafa Kekâl Kâtiptoğlu'nun Bolu Vali Muaviniğine, Trabzon Vali Muavini Hayrettin Hekim'in Balıkesir Vali Muaviniğine, Urfa Vali Muavini Kemâl Kalender'in Hatay Vali Muaviniğine, Zonguldak Vali Muavini Mehmet Rasih Aksu'nun Erzurum Vali Muaviniğine, Kocaeli Vali Muavini Turgut Necmi Beygün'un Rize Vali Muaviniğine, Malatya Vali Muavini Ahmet Rifat Kaplan'ın Denizli Vali Muaviniğine, Isparta Vali Muavini Sadık Halûk Oskay'ın Antalya Vali Muaviniğine, Bingöl Vali Muavini Mehmet Cemil Polatsoy'un Tokat Vali Muaviniğine, Tokat Vali Muavini Bahri Erkmen'in Kütahya Vali Muaviniğine, Tunceli Vali Muavini İhamî Ballı'nın Maraş Vali Muaviniğine, Denizli Vali Muavini Osman Hepdoğan'ın Afyon Vali Muaviniğine, Erzurum Vali Muavini Ziyaettin Oğuz'un Giresun Vali Muaviniğine, Kırşehir Vali Muavini Mehmet Necati Tümay'ın Samsun Vali Muaviniğine, Sakarya Vali Muavini A. Raciî Şener'in Eskişehir Vali Muaviniğine, Antalya Vali Muavini Halûk Yergök'ün Trabzon Vali Muaviniğine, Konya Vali Muavini, A. Semahattin İnel'in Adana Vali Muaviniğine, Yeşilova Kaymakamı olup 5439 sayılı Kanunun 2. maddesi gereğince Konya Vali Muaviniğinde çalıştırılan Mehmet Erdem'in 1100 liralık Vali Muaviniği kadrosu ile almakta olduğu maaşla İstanbul Vali Muaviniğine, Samsun Vali Muavini Saffet Buğdaycıoğlu'nun Konya Vali Muaviniğine, Zile Kaymakamı olup 5439 sayılı Kanunun 2. maddesi gereğince Aydın Vali Muaviniğinde çalıştırılan Mustafa Bezirgan'ın 1100 liralık Vali Muaviniği kadrosu ile almakta olduğu

4 — Les Bons correspondant au crédit financier seront émis par le Ministère des Finances de la République de Turquie.

5. — Le crédit financier sera remboursé dans le délai de douze ans à partir de la fin du sixième mois de la signature de la Convention financière y relative, par le versement de tranches semestrielles égales dont la première viendra à échéance 3 ans après la date visée ci-dessus.

ARTICLE 2

Le présente Accord entrera en vigueur à la date de sa signature, et sera valable jusqu'à ce que tous les versements prévus à l'alinéa 5 de l'article 1 précédent auront été effectués.

FAIT à Ankara, en double exemplaire en langue française le 23 Septembre 1968.

Pour le Gouvernement de la
République de Turquie
Cihat BİLGEHAN

Pour le Gouvernement de la
République d'Italie
Franco MALFATTI

maaşla Aydın Vali Muaviniğine, Kurşunlu Kaymakamı olup 5439 sayılı Kanunun 2. maddesi gereğince Mardin Vali Muaviniğinde çalıştırılan Refik Necdet Aktaş'ın 950 liralık Vali Muavini kadrosu ve almakta olduğu maaşla Mardin Vali Muaviniğine, Gebze Kaymakamı Osman Orhan Adahoğlu'nun 1100 liralık Vali Muavini kadrosu ve almakta olduğu maaşla Tunceli Vali Muaviniğine, İnegöl Kaymakamı Osman Şeker'in 1100 liralık Vali Muavini kadrosu ve almakta olduğu maaşla Adıyaman Vali Muaviniğine, Karaman Kaymakamı olup 5439 sayılı Kanunun 2. maddesi gereğince Sivas Vali Muaviniğinde çalıştırılan İhan Nihat Özgen'in 1100 liralık Vali Muavini kadrosu ve almakta olduğu maaşla Sivas Vali Muaviniğine, Konya Ereğlisi Kaymakamı Sabahattin Çakmakoglu'nun 950 liralık Vali Muaviniği kadrosu ve almakta olduğu maaşla Ankara Vali Muaviniğine, Hakkâri Hukuk İşleri Müdürlüğü olup 5439 sayılı Kanunun 2. maddesi uyarınca Ordu Vali Muaviniğinde çalıştırılan Hasan Günay'ın 1250 liralık Vali Muaviniği kadrosu ve almakta olduğu maaşla Ordu Vali Muaviniğine,

Naklen ve terfian atanmaları,

2 — Söke Kaymakamı Muammer Durak'ın Gaziosmanpaşa Kaymakamlığına, Erdek Kaymakamı olup 5439 sayılı Kanunun 2. maddesi uyarınca İçişleri Bakanlığı Hukuk Müşavirliği emrinde çalıştırılan Mehmet Hayrettin Gündeniz'in Adalar Kaymakamlığına, Merzifon Kaymakamı Zeki Ergan'ın Yenimahalle Kaymakamlığına, Turgutlu Kaymakamı Gültekin Güngör'ün Şişli Kaymakamlığına, Tire Kaymakamı İbrahim Şişmanoğlu'nun Zeytinburnu Kaymakamlığına, Mustafakemalpaşa Kaymakamı Kemâl Hacıyüzbaşıoğlu'nun Kartal Kaymakamlığına, Osmaniye Kaymakamı Salim Taşkın'ın Eminönü Kaymakamlığına, Ceyhan Kaymakamı Kâzım Pamuk'un Eyüp Kaymakamlığına, Yenimahalle Kaymakamı Ömer Halloğlu'nun Çankaya Kaymakamlığına, Gaziosmanpaşa Kaymakamı Mehmet Adnan Kantek'in Bornova Kaymakamlığına, Eskişehir Vali Muavini Muammer Akman'ın 1250 liralık kadro ve almakta olduğu maaşla İskenderun Kaymakamlığına, Eyüp Kaymakamı Ömer Çetintaş'ın Mustafakemalpaşa Kaymakamlığına, Adalar Kaymakamı Fikret Turgut Sayın'ın Gebze Kaymakamlığına, Zeytinburnu Kaymakamı Behçet Oğuz'un Gölcük Kaymakamlığına, Bornova Kaymakamı Turgut Sehmi Kaya'nın Söke Kaymakamlığına, Şişli Kaymakamı Mehmet Tahir Tortop'un İnegöl Kaymakamlığına, Kartal Kaymakamı Hakkı Kavlakoglu'nun Karadeniz Ereğlisi Kaymakamlığına, Eminönü Kaymakamı Besim Ulca'yın Bandırma Kaymakamlığına, Düzce Kaymakamı Osman Çiftçioğlu'nun Silivri Kaymakamlığına, Meriç Kaymakamı Ahmet Tosun'un Salihli Kaymakamlığına, Silivri Kaymakamı Hüsmen Erdoğan'ın Ceyhan Kaymakamlığına, Develi Kaymakamı Rüştü Gündüz Eren'in Çatalca Kaymakamlığına, Ünye Kaymakamı Kudret Tanrıöver'in Osmaniye Kaymakamlığına, Selçuk Kaymakamı Fahrettin Turan'ın Turgutlu Kaymakamlığına, Bartın Kaymakamı Muammer Atayata'nın Tire Kaymakamlığına, Köyceğiz Kaymakamı Ali Arguvanlı'nın Ödemiş Kaymakamlığına, Kırıkkale Kaymakamı Hüseyin Tezel'in Merzifon Kaymakamlığına, Kırkağaç Kaymakamı Tacettin Özünc'er'in Kırıkkale Kaymakamlığına, Kırıkkale Kaymakamı Hüseyin Tezel'in Merzifon Kaymakamlığına, Kiraz Kaymakamı Suat Ergünek'in Düzce Kaymakamlığına, Karaburun Kaymakamı Kamuran Uykur'un Bodrum Kaymakamlığına, Şarkikaraağaç Kaymakamı A. Nuri Kadıköylü'nün Sandıklı Kaymakamlığına, Akçakoca Kaymakamı Yusuf Cemâl Barutçu'nun Karamürsel Kaymakamlığına, Çumra Kaymakamı Sabit Arlı'nın Fatsa Kaymakamlığına, Seydişehir Kaymakamı Cahit Gündüz'ün Beyşehir Kaymakamlığına, Batman Kaymakamı Nihat Kemâl Eren'in Ünye Kayma-

kamliğına, Pazar Kaymakamı Mehmet Ekrem Şenay'ın Keskin Kaymakamliğına, Germencik Kaymakamı Ağâh Büyüksağış'ın Kadırlı Kaymakamliğına, Orhangazi Kaymakamı Tahsin Turudoğlu'nun Kırkağaç Kaymakamliğına, Karamürsel Kaymakamı Halis Tekin'in Develi Kaymakamliğına, Marmaris Kaymakamı Cemâl Eryavuz'un Bolvadin Kaymakamliğına, Keskin Kaymakamı Bayram Özen'in Selçuk Kaymakamliğına, Bolvadin Kaymakamı Sait Öztürk'ün Orhangazi Kaymakamliğına, Havza Kaymakamı Ahmet Zihni Akın'ın Çivril Kaymakamliğına, Gelibolu Kaymakamı Ali Kayacan'ın Marmaris Kaymakamliğına, Fatsa Kaymakamı Mehmet Tahir Demirkurt'un Bayburt Kaymakamliğına, Çarşamba Kaymakamı Hayrettin Gülven'in Çubuk Kaymakamliğına, Bayburt Kaymakamı Talât Sungur'un Konya Ereğlisi Kaymakamliğına, Bodrum Kaymakamı M. Macit Iskenderoğlu'nun Bartın Kaymakamliğına, Beyşehir Kaymakamı Faruk Mellî'nin Çine Kaymakamliğına, Birecik Kaymakamı Orhan Aydın'ın Çarşamba Kaymakamliğına, Çivril Kaymakamı Şerafettin Sarıalan'ın Gelibolu Kaymakamliğına, Tirebolu Kaymakamı Mustafa Fikri Yavuz'un Milas Kaymakamliğına, Milas Kaymakamı Talât Kahvecioğlu'nun Havza Kaymakamliğına, Kadırlı Kaymakamı Osman Tolga'nın Tirebolu Kaymakamliğına, İçişleri Bakanlığı Mahalli İdareler Genel Müdürlüğü Şube Müdürü Mehmet Güçlü'nün 950 lira kadro ile almakta olduğu maaşla Çeşme Kaymakamliğına, Kaş Kaymakamı Ayhan Özkan'ın Samandağ Kaymakamliğına, Güdül Kaymakamı Kurtuluş Şişmantürk'ün Kadınhanı Kaymakamliğına, Sivash Kaymakamı Fahri Büktel'in Besni Kaymakamliğına, Karahallı Kaymakamı Muammer Çetin'in Boyabat Kaymakamliğına, İkizdere Kaymakamı A. Namık Tüzün'ün Erbaa Kaymakamliğına, Kulu Kaymakamı Neşet Ülküsel'in Ayaş Kaymakamliğına, Ilgaz Kaymakamı Sabahattin Eren'in Akçakoca Kaymakamliğına, Göynücek Kaymakamı Orhan Ayhan'ın Of Kaymakamliğına, Mengen Kaymakamı Ahmet Özer'in Malkara Kaymakamliğına, Kelkit Kaymakamı Güngör Erdoğan'ın Çaycuma Kaymakamliğına, Kurtalan Kaymakamı Mustafa Aşkın'ın Niksar Kaymakamliğına, Bahçe Kaymakamı Nizamettin Güven'in İslahiye Kaymakamliğına, Kuruşunlu Kaymakamı Alaettin Alpaydın'ın Birecik Kaymakamliğına, Doğanhisar Kaymakamı Halis Gerdaneri'nin Gümüşhacıköy Kaymakamliğına, Solhan Kaymakamı Sait Arslanoğlu'nun Ayancık Kaymakamliğına, Akçakale Kaymakamı Necmettin Utkan'ın Batman Kaymakamliğına, Eleşkirt Kaymakamı Rıza Gür'ün Seydişehir Kaymakamliğına, Özalp Kaymakamı İbrahim Şahin'in Sarıkamış Kaymakamliğına, Karlıova Kaymakamı Yaşar Tok'un Eşme Kaymakamliğına, Bulanık Kaymakamı Ahmet Nedim Çetin'in Sürmene Kaymakamliğına, Tekman Kaymakamı Muhittin Keskin'in İncesu Kaymakamliğına, Çukurca Kaymakamı Burhan Yavuz Yılmaz'ın Terme Kaymakamliğına, Gercüş Kaymakamı Şemseddin Ulusoy'un Pasinler Kaymakamliğına, Reşadiye Kaymakamı İsmet Hilmi Balcı'nın İmroz Kaymakamliğına, Sarıkaya Kaymakamı Namık Kahvecioğlu'nun Tavas Kaymakamliğına, Kaynarca Kaymakamı Recep Ceylan'ın Şarkışla Kaymakamliğına, Karapınar Kaymakamı Selâhattin Alpdoğan'ın Söğüt Kaymakamliğına, Korkuteli Kaymakamı Emrullah Zeybek'in Kandıra Kaymakamliğına, Muratlı Kaymakamı Necat Yardımcı'nın Çayeli Kaymakamliğına, İmroz Kaymakamı Ali Oğuz'un Sungurlu Kaymakamliğına, Kadınhanı Kaymakamı Tevfik Fikret Saygılı'nın Germencik Kaymakamliğına, Niksar Kaymakamı M. Şevket Uğurlu'nun Boğazlıyan Kaymakamliğına, Terme Kaymakamı Ali Suavi Erdemtok'un Avanos Kaymakamliğına İncesu Kaymakamı Ali Hasan Özer'in Gerede Kaymakamliğına, Of Kaymakamı Dursun Toprak'ın Gölpaazarı Kaymakamliğına, Akyazı Kaymakamı Salih Şahin'in Koçralı Kaymakamliğına, Sungurlu Kaymakamı Asım Ayhan'ın Akyazı Kaymakamliğına, Ödemiş Kaymakamı Sadık Çağlar'ın Seferihisar Kaymakamliğına, Kızıltepe Kaymakamı Hidayet Karaman'ın Karaburun Kaymakamliğına, İspir Kaymakamı Namık Şeheri'nin Aybastı Kaymakamliğına, Gevaş Kaymakamı Ali Haydar Sinan Güven'in Kelkit Kaymakamliğına, Şirvan Kaymakamı Halit Nazlıoğlu'nun Kulu Kaymakamliğına, Susuz Kaymakamı Sami Sönmez'in Mahmudiye Kaymakamliğına, Olur Kaymakamı Selçuk Çolakoğlu'nun Oltu Kaymakamliğına, Bolu Hukuk İşleri Müdürü Coşkun Irvallı'nın Kuruşunlu Kaymakamliğına, Kırıseick Kaymakamı Ahmet Kapısız'ın Araç Kaymakamliğına, Genç Kaymakamı Yüksel Çavuşoğlu'nun Şarkıkaraağaç Kaymakamliğına, Kangal Kaymakamı Turhan Gergün'ün Suluova Kaymakamliğına, Oltu Kaymakamı Erol Tezean'ın Mengen Kaymakamliğına, Gündoğmuş Kaymakamı Erdoğan Atasoy'un Yeşilova Kaymakamliğına, İller İdaresi Genel Müdürlüğü Üçüncü Şube Müdürü Orhan Salih Aygen'in 950 lira kadro ve almakta olduğu maaşla Gazipaşa Kaymakamliğına, Mesudiye Kaymakamı İbrahim Öğretmen'in Kavak Kaymakamliğına, Datça Kaymakamı Şinasi Gökler'in Kaş Kaymakamliğına, İvrindi Kaymakamı Osman Nuri Uğurel'in Hafik Kaymakamliğına, Sarıoğlan Kaymakamı Altan Yılmaz Cevahiroğlu'nun

Ilgaz Kaymakamliğına, Mutki Kaymakamı Hüseyin Avni Uzun'un İvrindi Kaymakamliğına, Maden Kaymakamı Rıza Can'ın Yeşilhisar Kaymakamliğına, Erfelek Kaymakamı Erdoğan Cebeci'nin Çaykara Kaymakamliğına, Yeşilova Kaymakamı Vahap Yıldırım'ın Sivash Kaymakamliğına, Kozaklı Kaymakamı Mehmet Kiran'ın Mesudiye Kaymakamliğına, Gazipaşa Kaymakamı Erol Gökberk'in Bahçe Kaymakamliğına, Gölbaşı Kaymakamı Mehmet Efnan Özbulgur'un Sultandağ Kaymakamliğına, Sultandağ Kaymakamı Lokman Kabaday'ın Dazkırı Kaymakamliğına, Araç Kaymakamı Fahrettin Ölmez'in Reşadiye Kaymakamliğına, Pötürge Kaymakamı Güner Orbay'ın Akçakale Kaymakamliğına, Çaykara Kaymakamı Utku Acun'un Eleşkirt Kaymakamliğına, İhsaniye Kaymakamı Mehmet Gürsoy'un Çatak Kaymakamliğına, Yeşilhisar Kaymakamı Mestan Koçbaş'ın Erüh Kaymakamliğına, Altınözü Kaymakamı Seyfettin Ercan'ın Tekman Kaymakamliğına, Mahmudiye Kaymakamı Alpaz Erdiç'in Patnos Kaymakamliğına, Sincanlı Kaymakamı Aydemir Ceylan'ın İdil Kaymakamliğına, Orta Kaymakamı Aydın Zeki Tuğ'un Hamur Kaymakamliğına, Horasan Kaymakamı Ömer Bıçkıcıoğlu'nun İspir Kaymakamliğına, Akseki Kaymakamı Şeref Artar'ın Karlıova Kaymakamliğına, Ulus Kaymakamı Fikret Toksöz'ün Yüksekova Kaymakamliğına, Kavak Kaymakamı Baybars Sezerler'in Susuz Kaymakamliğına, Patnos Kaymakamı Necati Gündüz'ün Şirvan Kaymakamliğına, Çermik Kaymakamı Özgen Gökalp'in Mubki Kaymakamliğına, Erüh Kaymakamı İhan Sözgen'in Çermik Kaymakamliğına, Arpaçay Kaymakamı Rasim Gezmiş'in Hınıs Kaymakamliğına, Mazıdağı Kaymakamı Dursun Balkaya'nın Solhan Kaymakamliğına, Silopi Kaymakamı İbrahim Göktepe'nin Mazıdağı Kaymakamliğına, Hamur Kaymakamı Fahri Görgülü'nün Arpaçay Kaymakamliğına, Konya Hukuk İşleri Müdürü İhsan Karabay'ın Bulanık Kaymakamliğına, Hınıs Kaymakamı Metin Özkınay'ın Olur Kaymakamliğına, Yüksekova Kaymakamı Kutlu Türker'in Çukurca Kaymakamliğına, Yozgat Hukuk İşleri Müdürü Mithat Şerafettin Vardal'ın Rize Hukuk İşleri Müdürlüğüne, Afyon Hukuk İşleri Müdürü Mehmet Coşkun'un Sakarya Hukuk İşleri Müdürlüğüne, Burdur Hukuk İşleri Müdürü M. Emin Yüzbaşıoğlu'nun Kocaeli Hukuk İşleri Müdürlüğüne, Çeşme Kaymakamı Adil Paşahoğlu'nun Muğla Hukuk İşleri Müdürlüğüne, İdil Kaymakamı Nevzat Gülmezoğlu'nun Aydın Hukuk İşleri Müdürlüğüne, Gerze Kaymakamı Yaşar Cankoçak'ın Kastamonu Hukuk İşleri Müdürlüğüne, Iğdır Kaymakamı İhan Karadeniz'in Afyon Hukuk İşleri Müdürlüğüne, Sivrice KaymakamıERCÜMENT Gençer'in Bolu Hukuk İşleri Müdürlüğüne, Foça Kaymakamı olup 5439 sayılı Kanununun 2. maddesi gereğince Amasya Vali Muaviniğinde çalıştırılan H. Hüsnü Tüzün'ün Antalya Hukuk İşleri Müdürlüğüne, Gaziantep Vali Muavini Fazıl Tosyalı'nın 1100 lira kadro Hukuk İşleri Müdürlüğü kadrosu ve almakta olduğu maaşla Hatay Hukuk İşleri Müdürlüğüne,

Naklen ve terfian atanmaları,

3 — 5439 sayılı Kanununun 2. maddesi gereğince;

Beşiktaş Kaymakamı olup Adana Vali Muaviniğinde çalıştırılan Hüseyin İshak Ergin'in Zonguldak Vali Muaviniğinde, Üsküdar Kaymakamı olup Kütahya Vali Muaviniğinde çalıştırılan Hüseyin Aydemir'in Kocaeli Vali Muaviniğinde, Tefenni Kaymakamı olup Maraş Vali Muaviniğinde çalıştırılan Mehmet Reşat Çakmak'ın Kırşehir Vali Muaviniğinde, Karşıyaka Kaymakamı olup Hatay Vali Muaviniğinde çalıştırılan Cevat Ergenekon'un Isparta Vali Muaviniğinde, Kayseri Hukuk İşleri Müdürü olup Elâzığ Vali Muaviniğinde çalıştırılan Mustafa Asım Oğuz'un Bingöl Vali Muaviniğinde, Elmadağ Kaymakamı olup Ankara Emniyet Müdürlüğünde çalıştırılan Abdurrahman Lami Gözen'in Ankara Vali Muaviniğinde,

5439 sayılı Kanununun 2. maddesi gereğince kadro ve maaşları ile çalıştırılmaları,

Bandırma Kaymakamı Mehmet Ali Özgüner'in Malatya Vali Muaviniğinde, Gölcük Kaymakamı Mehmet Emin Taşpınar'ın Erzurum Vali Muaviniğinde, Karadeniz Ereğlisi Kaymakamı Fazıl Osman Yöney'in Elâzığ Vali Muaviniğinde, Salihli Kaymakamı Hilmi Keçeci'nin Gaziantep Vali Muaviniğinde, Çatalca Kaymakamı A. Vefi Pandır'ın Amasya Vali Muaviniğinde,

5439 sayılı Kanununun 2. maddesi gereğince kadro ve maaşları ile çalıştırılmaları,

4 — Afyon Vali Muavini Durmuş Erkal'e'nin İller İdaresi Genel Müdürlüğü Üçüncü Şube Müdürlüğüne almakta olduğu maaşla, Kandıra Kaymakamı Temel Türkyay'ın 950 lira kadrolu Mahallî İdareler Genel Müdürlüğü Şube Müdürlüğüne almakta olduğu maaşla, Özlük İşleri Genel Müdürlüğü Birinci Şube Müdürü olup, 5439 sayılı Kanununun 2. maddesi gereğince Mahallî İdareler Genel Müdürlüğü Şube Müdürlüğünde çalıştırılan Fikri Gökçe'er'in 950 lira kadrolu Mahallî İdareler Genel Müdürlüğü Şube Müdürlüğüne almakta olduğu maaşla,

Naklen atanmaları,

5 — Çankaya Kaymakamı Salih Zeki Köseoğlu'nun maaş ve kadrosu ile Mahallî İdareler Genel Müdürlüğü Muavinliğinde, Çine Kaymakamı Fahrettin Zekâi Gündüz'ün 950 lira kadrolu Sivil Savunma İdaresi Başkanlığı Şube Müdürlüğüne almakta olduğu maaşla atanarak İller İdaresi Genel Müdürlüğü Şube Müdürlüğünde, Mahallî İdareler Genel Müdürlüğü Şube Müdürü olup 5439 sayılı Kanununun 2. maddesi gereğince Özlük İşleri Genel Müdürlüğü emrinde çalıştırılan Sezai Taşkeli'nin 950 lira kadrolu Hukuk Müşavirliği Muhakemat Müdürlüğüne almakta olduğu maaşla atanarak Özlük İşleri Genel Müdürlüğü Eğitim Şubesi Müdürlüğünde, Eskişehir Hukuk İşleri Müdürü olup 5439 sayılı Kanununun 2. maddesi uyarınca Mahallî İdareler Genel Müdürlüğü emrinde çalıştırılan Adil Mutlu'nun Hukuk Müşavirliği Muhakemat Müdürlüğünde, Hakkâri Vali Muavini olup 5439 sayılı Kanununun 2. maddesi gereğince Tetkik Kurulu Başkanlığı emrinde çalıştırılan Mehmet Çobanoğlu'nun 1500 lira kadrolu Şiran Kaymakamlığına almakta olduğu maaşla atanarak Tetkik Kurulu Üyelüğünde,

5439 sayılı Kanununun 2. maddesi uyarınca çalıştırılmaları,

6 — Mahallî İdareler Genel Müdürlüğü Daire Reisi olup 5439 sayılı Kanununun 2. maddesi uyarınca Özlük İşleri Genel Müdürlüğü emrinde çalıştırılan Ahmet Şensoy'un asli görevine iadesi,

Uygun görülmüştür.

7 — Bu karar İçişleri Bakanı yürütür.

4/11/1968

CUMHURBAŞKANI
C. SUNAY

Başbakan
S. DEMİREL

İçişleri Bakanı
F. SÜKAN

Karar Sayısı: 6673

1 — İstanbul İl'inin Silivri İlçesine bağlı Celâliye ve Kâmiloba köylerinin birleşerek Celâliye Köyü merkez olmak üzere «Celâliye - Kâmi'oba» adı ile belediye kurulması, Danıştay Üçüncü Dairesinin 16/9/1968 tarih ve 1968/341-344 sayılı kararı üzerine, 1580 sayılı Kanununun 7469 sayılı Kanunla değişik 7 nci maddesine göre uygun görülmüştür.

2 — Bu karar İçişleri Bakanı yürütür.

7/11/1968

CUMHURBAŞKANI
C. SUNAY

Başbakan
S. DEMİREL

İçişleri Bakanı
F. SÜKAN

YÖNETMELİK

Istanbul Üniversitesi Rektörlüğünden :

Istanbul Üniversitesi Yayın Yönetmeliğinin bazı maddelerinin değiştirilmesine, bir maddesinin kaldırılmasına ve bu Yönetmeliğe geçici iki madde ilâvesine dair Yönetmelik

Madde 1 — İstanbul Üniversitesi Yayın Yönetmeliğinin 5, 6, 8, 10 uncu maddeleri aşağıda yazılı olduğu şekilde değiştirilmiş, geçici 1 ve 2 nci maddeler ilâve edilmiş, 9 uncu madde yürürlükten kaldırılmıştır.

Madde 5 — İstanbul Üniversitesi tarafından bastırılan eserlerin telif hakları nakdî ve aynı olarak ödenir.

Madde 6 — İstanbul Üniversitesi tarafından kitaplar Yönetim Kurullarınca aksine karar verilmedikçe 2000 nüsha olarak bastırılır.

Madde 8 — Telif ve tercüme eserlerde aşağıdaki esaslara göre 300 itibarî sahife için nakdî, mütebaki kısım için aynı telif hakkı ödenir. Telif eserlerde her itibarî sahife için, nakdî telif hakkı 30 lira, aynı telif hakkı 50 liradır. Tercüme eserlerde her itibarî sahife için nakdî telif hakkı 20 lira, aynı telif hakkı 35 liradır.

Ancak bir kitabın itibarî sahife tutarı 800 u aşarsa 800 ü aşan kısma her itibarî sahife için telif kitaplarda 10 lira, tercüme kitaplarda 7,5 lira aynı telif hakkı daha ödenir.

Müellif veya mütercime, aynı telif hakkı olarak kitabın satış fiyatı üzerinden, aynı telif hakkı tutarı kadar kitap verilir.

Madde 10 — Kitapların satış fiyatı Yönetim Kurulları tarafından aşağıdaki beş unsur için ödenen para tutarı baskı sayısına bölünerek tespit edilir.

- Nakdî telif hakkı,
- Kâğıt ve klîşe masrafı,
- Baskı masrafı,
- Yukarıdaki üç unsurun % 20 si,
- Aynı telif hakkı.

Fiyat tutarının son rakamı beş kuruştan az ise hesaba katılmaz. Beş kuruştan fazla ise 10 kuruşa iblâğ edilir.

Geçici madde 1 — Halen basılıp fiyatı tespit edilmemiş ve basılmakta olanlar ile basılmasına karar verilen kitaplar için yukarıdaki maddeler uygulanır.

Geçici madde 2 — Üniversite yayınlarından halen mevcut bulunan kitaplar % 30 noksanı ile satışa çıkarılır. Ancak telif hakkını evvelce aynen almış olan müelliflerin ellerinde bulunan kitapların tutarının, 1000 nüsha basılmış olanlar için % 20 si, 2000 nüsha basılmış olanlar için % 40 ı kadar fakültelerce kendilerine ilâve kitap verilir.

Madde 2 — 5 Ağustos 1968 tarihli ve 12968 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanan «Istanbul Üniversitesi Yayın Yönetmeliğine Ek Yönetmelik» yürürlükten kaldırılmıştır.

Madde 3 — Bu Yönetmelik yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

Uyuşmazlık Mahkemesi Kararları

E. No : 1967/544
K. No : 1968/331

ÖZETİ : Ankara Ordonat Ana Tamir Fabrikasındaki bir iş kazasında gözünü kaybeden davacı işçinin Millî Savunma Bakanlığına karşı açtığı tazminat davasının adli yargı yerinde görüleceğine ilişkin Uyuşmazlık Mahkemesi Kararı :

Olay : Ankara Ordonat Ana Tamir Fabrikasında çalışmakta olan Niyazi Demirez, bir iş kazasında sol gözünü kaybetmiş ve diğerinin de görme yeteneğinin azalmış olduğunu ileri sürerek Ankara 7 nci Asliye Hukuk Mahkemesinde tazminat istemi ile Millî Savunma Bakanlığına karşı dava açmış, davalı İdare ilk savunmasında görev itirazında bulunmuş ve bu itirazın 13/1/1965 günlü kararla kabul edilmesi üzerine Yargıtay 9 uncu Hukuk Dairesince görevsizlik kararı bozulmuş, İş Mahkemesi 14/10/1963 günlü kararıyla görevsizlik kararında direnmiş olduğundan Yargıtay Hukuk Genel Kurulunun 27/3/1967 günlü 1966/9 - 748/156 sayılı kararı ile bu mahkemenin görevli olup davaya bakması

gerektiğinin kabul edilmesi üzerine görev konusunun Uyuşmazlık Mahkemesinde incelenmesi Danıştay Başkanunsozcülüğünce istenilmiştir.

Gerekçe : Uyuşmazlık Mahkemesinin, Başkan Recai Seçkin, Üye Nuri Ülgenalp, Sait Köksal, Semahat Tüzün, Mesut Akan, Muzaffer Kutman ve Kâzım Yenice'nin katıldıkları 6/4/1968 günlü oturumunda dosya raportörü Danıştay Yardımcısı Ömer Yalçın Dokuzoğuz tarafından düzenlenen rapor okunduktan, dosyadaki kâğıtlar incelendikten, başvuranın şekline uygun olduğu ve süresinde yapıldığı anlaşıldıktan ve Başkanunsozcüsü Vecihi Tönük'ün davanın idarî yargı yerinde görülmesi gerektiği yolundaki düşüncesi dinlendikten sonra gereği görüldü :

Taraflar arasındaki dava, Ankara Ordonat Ana Tamir Fabrikasında, işçi olarak çalışan Niyazi Demirez'in bir iş kazasında sol gözünü kaybetmiş ve sağ gözünün görme gücünün de azalmış olduğunu ileri sürerek uğradığı maddî ve manevî zararların Millî Savunma Bakanlığınca ödenmesi istemini kapsamaktadır.

Dava, bir iş yerinde, işçi olarak çalışan davacının, iş kazasında uğradığı zarardan dolayı açtığı tazminat davasıdır.

İş hukuku kurallarına bağlı bir kurumda ve işçi olarak çalışmakta olan davacının hukukî durumuna göre anlaşmazlığın çözümlenmesi adli yargının görevine girdiğinden istem reddolunmalıdır.

Sonuç : Olayda adli mahkemenin görevli bulunduğu ve Başkanun sözcülüğünün isteminin reddine üyelerden Sait Köksal, Muzaffer Kutman ve Kâzım Yenice'nin karşı oyları ile ve oyçokluğu ile kesin olarak 6/4/1967 de karar verildi.

AZLIK OYU

Olay, Ankara Ordonat Ana Tamir Fabrikasında, hizmet sırasında cereyan etmesine ve davada hizmet kusuruna da istinat olunmasına göre, davaya bakmak Danıştay'ın görevi içinde bulunduğundan çoğunluk kararına karşıyız.

E. No : 1967/647
K. No : 1968/333

ÖZETİ : Çocuklarının, Çatalağzı TCDD İstasyonunda boş bırakılan iki vagon arasında sıkışarak ölmüş olmasından dolayı bu idareye karşı ana ve baba tarafından açılan tazminat davasında adli yargı yerinin görevli olduğuna ilişkin Uyuşmazlık Mahkemesi Kararı.

Olay : 23/1/1967 günü okuldan evine dönmekte olan Ayşe Öztürk'ün Çatalağzı İstasyonunda boş bırakılan bir vagona diğer bir vagonun çarpması sonunda iki tanpon arasında sıkışarak ölmesi üzerine TCDD Genel Müdürlüğüne karşı Zonguldak 2 nci Asliye Hukuk Mahkemesinde tazminat istemi ile açılan davanın görülmesi sırasında, davalı idarece ileri sürülen görevsizlik itirazının, mahkemenin 17/11/1967 günlü oturumunda reddedilmesi üzerine görev konusunun Uyuşmazlık Mahkemesinde incelenmesi, Danıştay Başkanun sözcülüğünce istenilmiştir.

Gerekçe : Uyuşmazlık Mahkemesinin, Başkan Recai Seçkin, Üye Nuri Ülgenalp, Sait Köksal, Semahat Tüzün, Mesut Akan, Muzaffer Kutman ve Kâzım Yenice'nin katıldıkları 6/4/1968 günlü oturumunda Dosya Raportörü Ömer Yalçın Dokuzoğlu tarafından düzenlenen rapor okunduktan, dosyadaki kâğıtlar incelendikten, başvurunun şekline uygun olduğu ve süresinde olduğu anlaşıldıktan ve Başkanun sözcüsü Vecihi Tönük'ün davanın idarî yargı yerinde görülmesi yolundaki düşüncesi alındıktan sonra gereği görüldü :

1 — Taraflar arasındaki dava, okuldan evine dönmekte olan çocuklarının, Çatalağzı D. D. Y. İstasyonunda boş bırakılan iki vagonun tanponları arasında sıkışarak ölmesi sonunda ana ve babanın uğradığı maddî ve manevî zarar karşılığını bu olaydan sorumlu bulunan idarenin ödemesi istemini kapsamaktadır.

6186 sayılı Türkiye Cumhuriyeti Devlet Demiryolları İşletmesi Kuruluş Kanununun 1 inci maddesinde bu kurumun İktisadî Devlet Teşekküllerine ilişkin 3460 sayılı kanuna göre yürütüleceği belirtilmiştir. Bu gün 3460 sayılı yasa'nın yerine 440 sayılı yasa almıştır. Sözü edilen bu yasanın 3 üncü maddesinde İktisadî Devlet Kuruluşlarının özel hukuk hükümlerine bağlı oldukları hükmü yer almıştır. Demekki gördüğü işin niteliği ne olursa olsun davalı bütün işlerinde, eylemlerinde veya işlemlerinde ilke olarak özel hukuk hükümlerine bağlı bulunmaktadır ve bu açıdan ticarî bir işletmedir; nitekim 6762 sayılı ve 29/6/1956 günlü Türk Ticaret Kanununun tacir olan tüzel kişilere ilişkin 18 inci maddesinin 1 inci fıkrasındaki (Ticaret şirketleriyle gayesine varmak için ticarî bir işletme işleten dernekler ve kendi kuruluş kanunları gereğince hususî hukuk hükümleri dairesinde idare edilmek veya ticarî şekilde işletilmek üzere Devlet, vilâyet, belediye gibi amme hükmî şahısları tarafından kurulan teşekkül ve müesseseler dahi tacir sayılırlar) hükmünde davalı idarenin bir tacir olduğunu açıkça ortaya koymaktadır. Tacir olan davalı işletme Genel Müdürlüğünün adamlarının işlerini gördükleri sırada yol açtıkları zararlar konusunda kamu hukuku hükümlerinin uygulanacağını gösteren bir yasa hükmü de yoktur. Bir ticarî işletmenin kullandığı aracın bir zarara yol açması eylemi de yine 6772 sayılı Ticaret Yasasının 3 üncü maddesi hükmünce bir ticarî iştir; gerçekten bu madde uyarınca bir ticaret evini veya fabrikayı yahut ticarî şekilde işletilen diğer bir kurumu ilgilendiren bütün işlemler, işler veya eylemler, ticarî işlerdendir.

2 — Şu da belirtilmelidir ki iktisadî nitelikte bulunan bir kamu hizmetinin ancak ve ancak kamu hukuku kurallarına bağlı bir kuruluşa gördürülmesini zorunlu kılan bir hukuk ilkesi, Türk Hukukunda yoktur. Anayasamız'ın 126 ncı maddesinin 1 inci fıkrasında (Devletin ve kamu iktisadî teşebbüsleri dışındaki kamu tüzel kişilerinin harcamaları

yıllık bütçelerle yapılır), 128 inci maddesinin 3 üncü fıkrasında (Kamu iktisadî teşebbüslerinin Türkiye Büyük Millet Meclisince denetlenmesi kanunla düzenlenir) denilerek bunların hukukî varlıkları Anayasamız'ca da tanınmıştır; şimdi, yasa koyucu, iktisadî nitelikteki bir kamu hizmetinin bir iktisadî devlet kuruluşuna gördürmeği uygun bulunca o kuruluşun bütün yönlerden özel hukuka bağlı olması ilkesini benimsemiş demektir ki bunun sonucu olarak özel hukukun uygulanmıyacağı alanların belli iktisadî devlet kuruluşunu veya bütün iktisadî devlet kuruluşlarını kapsamına alan yasa hükümleriyle belli edilmesi gereklidir. Demek ki iktisadî devlet kuruluşlarının yapılarında ve denetimlerinde öbür ticarî tüzel kişilere göre başkalık bulunduğunu ve bunların gördükleri işin özünde bir kamu hizmeti olduğunu düşünerek bu kuruluşların ancak ticarî akitlerinde özel hukuka bağlı olup bunun dışındaki alanlarda kamu hukukuna bağlı tutuldukları görüşünü benimsemek, iktisadî devlet kuruluşlarına ilişkin yasalar hükümlerine ve yasa koyucunun böyle bir kuruluşu ortaya koymakla güttüğü amaca aykırı düşmektedir.

3 — Yukarıki bentlerde açıklanan gerekçelere göre dava özel hukuk alanına giren bir eylemden doğmuştur. Davacı vekilinin davada haksız eylem hükümlerine dayandıklarını bildirmesi de bu durumu ayrıca belirtmektedir ve dava, özünde Borçlar Yasasının 55 inci maddesi yoluyla 45 inci maddesine dayanmaktadır. Bu nedenlerle davada adli yargı, görevlidir ve istem reddolunmalıdır.

Sonuç : Davada adli yargının görevli bulunduğu ve istemin reddine Üye Sait Köksal, Muzaffer Kutman ve Kâzım Yenice'nin karşı oyları ile ve oyçokluğu ile 6/4/1968 de kesin olarak karar verildi.

AZLIK OYU

6186 sayılı kanunla kurulan TCDD. Yolları İdaresi, kamu hizmeti gören bir İktisadî Devlet Teşekkülüdür. Kamu hizmeti yürütülürken cereyan eden olayda, özel hukukla bir ilişki kurmak mümkün olmadığı gibi açılan davada da davacının hizmet kusuruna dayandığı görülmektedir.

Bu haliyle görevin hizmet icaplarına uygun cereyan edip etmediğini ve olayda idareye atfı kabil bir hizmet kusuru bulunup bulunmadığını tamin ve tespit idarî yargı yerine ait olduğundan, 521 sayılı Danıştay Kanununun 30 uncu maddesi (B) bendi uyarınca davaya bakmak da Danıştay'ın görevi içindedir. Bu sebeplerle adli yargının görevli olduğuna dair çoğunluk kararına karşıyız.

E. No : 1967/649-697
K. No : 1968/334-382

ÖZETİ : Toprak Mahsulleri Ofisinde çalışanların ilgili yönetmelik hükümlerine göre alacakları fazla çalışma ücretlerinden doğan davaların idarî yargı yerinde görüleceği hakkında Uyuşmazlık Mahkemesi Kararı.

Davacı : Halil Karagöz

Vekili : Avukat Ülkü Yöney

Davalı : Toprak Mahsulleri Ofisi Genel Müdürlüğü

Olay : Davalı İdare örgütünde aylık ücretli olarak çalışan davacı tarafından Toprak Mahsulleri Ofisi Genel Müdürlüğüne karşı İstanbul Asliye 21. Hukuk Mahkemesinde hafta tatillerindeki fazla çalışmalarını karşılığının iç yönetmeliğinin 17 nci maddesi uyarınca ödenmesi istemi ile açılan davanın görülmesi sırasında davalı Kurum tarafından ileri sürülen görev itirazının mahkemece reddolunması üzerine İstanbul Valisinin dileği ile görev konusunun incelenmesi Başkanun Sözcülüğünce istenmiştir.

İnceleme ve gerekçe : Uyuşmazlık Mahkemesi Başkan Recai Seçkin, Üye Nuri Ülgenalp, Sait Köksal, Semahat Tüzün, Mesut Akan, Muzaffer Kutman ve Kâzım Yenice'nin katıldıkları 6/4/1968 günlü oturumunda dosya Raportörü Danıştay Yardımcısı Ömer Yalçın Dokuzoğlu tarafından düzenlenen rapor okunduktan, başvurunun usulünce yapıldığı ve süresinde olduğu anlaşıldıktan, Başkanun Sözcüsü Vecihi Tönük'ün davanın çözümüne idare yargı yerinin görevli bulunduğu yollu düşüncesi dinlendikten sonra gereği görüldü :

Toprak Mahsulleri Ofisi İktisadî Devlet Teşekkülü olup 440 ve 468 sayılı kanunlarla özel hukuk hükümlerine bağlılığı ancak kişilerle olan ilişkilerindedir. Bunlar dışında kalan ve hizmetin gerektirdiği çalışmaların, amaçlarına uygun olarak düzenlenmesine ilişkin işlerde ve bu arada memur ve hizmetlilerle ilgili karar ve işlemlerinde kamu hukuku alanındaki hükümlere uymak durumundadır. Davacı davalı idarenin aylık ücret alan bir görevlisi olup isteği de yönetmelik hükmünün uygulanmadığı iddiasını kapsamaktadır. Kamu yasalarının ve bunlara dayanan tüzük veya yönetmeliklerin uygulanmasına ilişkin kararlar ise, idarî karar

niteliğindedir. Bundan doğan anlaşmazlıkların çözümü de idari yargının görevidir. Bu bakımdan istem kabul olunmalıdır.

Sonuç : İstem, kabulüne, adli mahkemenin kararının kaldırılmasına, davada idari yargının görevli olduğuna Başkan Recai Seçkin'in karşı oyu ve oyçokluğu ile karar verildi.

Not : Yukarıki kararda anılan davalıya karşı aynı durumda bulunan davacılarca açılmış aynı nitelikteki davalar dolayısıyla Uyuşmazlık Mahkemesince aynı tarihte 1968/334-1968/382 karar sayıları altında aynı nitelikte kararlar verilmiştir.

KARŞI OY YAZISI

Devlet iktisadi kuruluşlarının ilke olarak özel hukuk hükümlerine bağlı tutulmaları, gerek 440 sayılı yasa gerekse kuruluş yasaları gereğidir. Bu bakımdan davacı ile davalı arasındaki iş ilişkisinin hukuki niteliği incelenip bunun kamu hukukuna dayandığı ortaya çıkarılmadan karara varılması hukuka aykırı olduğundan çoğunluk kararına karşıyım.

Başkan
Recai Seçkin

İLANLAR

Sulakyurt Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

(İHTAR KARARI)

E. No : 968/28

K. No : 968/28

Hâkim : Kazım Uysal 9195

Kâtip : Fevzi Cihan

İ. İsteyen : Zeynel Abidin Yeşiltaş, Akkuyu Köyünden

A. İhtar iste. : Huriye Yeşiltaş Veli kızı Akkuyu Köyünden

Talep : İhtar

Davacı İçe Merkezine bağlı Akkuyu Köyünden Zeynel Abidin Yeşiltaş'ın mahkememize vermiş olduğu 10/10/1968 tarihli dilekçesiyle bundan dört sene evvel sebepsiz yere evini terkederek açık adresi meğhul olan İzmir Vilâyetine giden eşi Huriye Yeşiltaş hakkında gerekli ihtar kararının verilmesini istemesi neticesi evrak üzerinde yapılan tetkikat sonunda :

Gereği düşünüldü : Davacının talebi nazara alınarak hanesini terk eden Veli kızı Huriye Yeşiltaş'ın evine bir ay zarfında dönmesi için Medeni Kanununun 132 nci maddesi gereğince ihtarına ve ihtarat yapılmasına, evine dönmesi içinde yol vesair masraflarına karşılık olmak üzere davacının taktiren 100 lirayı mahkeme veznesine depo etmesine davalı eş geldiğinde mahkeme veznesinden 100 lirayı almak üzere evrak üzerinde ihtarına karar verildi.

10037

İğdir İcra Memurluğundan :

1968/411

Alacaklı Gülten Aksoy vekili Av. Mustafa Şimşek'e 27/6/1962 tarihinden 27/9/1968 tarihine kadar müterakim nafakadan 7500 lira, ve 27/9/1968 tarihinden itibaren de ayda 100 lira nafaka ödemeğe borçlu İğdir Kiti (Çalpa) Köyünden Agah Aksoy (Aksangül) hakkında yapılan icra talebinde ikametgâhı meğhul olduğundan icra emrinin ilânen tebliğine icra tetkik hâkimliğince karar verildiğinden, karar gereğince ilân tarihinden itibaren onbeş günün bitiminde, yedi gün zarfında borcu ödemeniz, itirazınız varsa İcra Tetkik Mercine müracaat etmeniz, ödemediğinizde aynı müddette mal beyanında bulunmanız, hakikate aykırı beyan halinde cezalandırılacağınız, icra emri yerine kaım olmak üzere ilânen tebliğ olunur.

9942

Biga Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

967/634

Adresi meğhul Raif Kılıç'a

Davacı Cönen'in Kınalar Köyünden Osman Orak tarafından aleyhinize açılan 2250 lira zarar ve ziyandan mütevellit alacak davasının yapılmakta olan açık duruşmada :

Adınıza Resmî Gazete ile ilânen tebliğat yapıldığı halde duruşmaya gelmediğinizden gıyap kararı çıkarılmasına karar verilmiştir. Bu kere duruşmanın bırakıldığı 25/12/1968 Çarşamba günü saat 9 da Biga Asliye Hukuk Mahkemesinde bizzat hazır bulunmanız veya kendinizi bir vekil ile temsil ettirmeniz gıyap kararı tebliğine kaım olmak üzere ilânen tebliğ olunur.

10081

Aydın 2. Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

968/672

Davacı : Aydın Maliye Hazinesine izafeten vekili Fahrettin Çeri tarafından açılmış olan gâiplik davasının görülmekte olan muhakemesinde :

Aydın Cuma Mahallesi 47 hanesinde kayıtlı olup halen Aydın Kurtuluş Osman Yozgatlı Mahallesi'nde ikamet eden Demir oğlu 1300 D. lu Abdullah Demircan 8 Aralık 1964 T. de ölmü ile mirasçı bırakmadan verasetinin Aydın Maliye Hazinesine intikali için veraset ilâmı alınması gerekmekte olduğundan validesi 1289 D. lu Mehmet ve Hanım kızı Aydın nüfusunun Cuma Mah. 47 hanede kayıtlı iken öldüğü veya sağ olduğu ve nerede bulunduğu bilinmediğinden bu şahıs için gâiplik kararı verilmesi talep edilmiş ve ilân tarihinden itibaren bir sene zarfında mahkemeye bildirmeleri ilân olunur.

10060

Kaş Sulh Ceza Hâkimliğinden :

E. No : 961/356

K. No : 965/436

Hâkim : Alparslan Ertuğuş 15995

Kâtip : Özcan Ada

Büyükbaz hayvan hırsızlığından sanık Kaş Kazasının Davazlar Köyünden Mehmet ve Kâmile'den olma 930 doğumlu Bekir Palaz hakkında Kaş Sulh Ceza Mahkemesinde yapılmakta olan Kamu davasının açık duruşması sonucunda :

Sanığa bu fiilden dolayı T. C. K. nun 491/5, 522 nci maddesi gereğince 6 ay hapis cezasıyla 525 inci madde gereğince ceza süresi kadar genel güvenlik gözetimi altında bulundurulması ve mahkeme masraflarının sanıktan tahsiline dair Kaş Sulh Ceza Mahkemesinin 27/12/1965 tarih ve 961/356 esas 965/436 karar sayılı ilâm sanığın gıyabında tefhim olduğundan, sanığın bunca aramalara rağmen bulunamadığından 7201 sayılı Tebligat Kanununun 28, 29 uncu maddelerine tevfikan Resmî Gazete ile ilânen tebliğat yapılmasına 31 inci madde gereğince ilânın yapıldığı tarihten itibaren 15 gün sonra tebliğatın yapılmış olduğu ilân olunur.

10141

Maraş Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

E. No : 965/751

K. No : 966/949

Karar tarihi : 24/11/1966

Davacı : Maraş'ın Duraklı Mah. den Gaziasker Sokak No. 56 da Mustafa oğlu 1926 doğumlu Gülcemal Tüz

Davalı : Aynı Mahallede oturmakta iken halen bulunduğu yer belli olmayan Mehmet kızı ve Gülcemal karısı Şerife Tüz

Taraflar arasında terk sebebiyle yapılan muhakeme sonunda, tarafların boşanmalarına ve hadisede davalı kabahatli olduğundan bir sene müddetle evlenmekten memnuiyetine ve kararın Resmî Gazete ile ilânına karar verildiğinden gazetenin neşri tarihinden itibaren onbeş gün içinde davalı tarafından temyiz yoluna gidilmediği takdirde hükmün katıyet kesbedeceği lüzumu ilânen tebliğ olunur.

10145

Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı Devlet Su İşleri Genel Müdürlüğünden :

Döviz temini ve ithalatı İdaremizce yapılmak üzere ve aşağıda yazılı malzemeler fiyat ve teklif isteme usulüyle satın alınacaktır.

Şartname No. M E V Z U U

AID 68-20T-31	Paletli traktör
AID 68-20T-32	Paletli yükleyici
AID 68-20T-33	Seyyar kompresör
AID 68-20T-41	Ekskavatör
AID 68-20T-42	Treyler çekicisi
AID 68-20T-49	Kamyonu rotatif sondaj makinası

1 — Bu malzemeler ile ilgili ilân A. B. D. den AID Small Business Circular'da nesredilmek üzere gönderilmiştir. İhale tarihi adı geçen Circular'da yayınlanacaktır.

2 — Satınalma teklifleri A. B. D. den verilecektir. Ayrıca AID Small Business Circular'da zikredilmek şartıyla AID sahasına giren diğer memleketlerden de teklif verilebilir.

3 — Şartname talebinde bulunan firmalar, imalatçı bir firma veya imalatçı firma adına ihracat yapan yetkili bir firma (Exporter) olmalıdır. Bu firmalar adına Türkiye temsilcileri tarafından şartname talebinde bulunduğu takdirde, antetli kâğıda yazılmış bir dilekçe ile müracaat edilmesi, dilekçelerinde, şartname numarasının, hangi firmadan teklif getirileceğinin belirtilmesi ve firmanın mümessili olduklarını tevsik eden resmî bir belgenin dilekçeye eklenmesi gerekmektedir. (Mümessillikleri DSİ. ce bilinen firmalardan bu belge talep edilmez).

4 — Şartnameler, DSİ Makina ve İkmal Dairesi Başkanlığından (Yücepete Mahallesi R7 Maltepe Ankara) bedelsiz olarak temin edilir. Değişik numaralı şartnameler için ayrı dilekçe ile müracaat edilecektir.

5 — Ödeme, gayri kabili rücu bir akreditifle yapılacaktır.

6 — İdare ihaleyi yapıp yapmamakta, azaltmakta, teklif sahibinin muvafakatı ile çoğaltmakta serbesttir.

10231 / 1-1

1 — Aşağıda cinsi, miktarı, ihale tarihi ve saati, muvakkat teminat miktarı gösterilmiş olan malzemeler teklif isteme suretiyle satın alınacaktır.

İhale No. ve cinsi	M. teminat miktarı TL.	İhale tarihi ve saati
1 - 68-D-5616 750 ad. kanaletlerden su alma sifonu	7.000,—	25/11/1968 15.00
2 - 68-D-1235 Çelik tel halatlar	9.000,—	28/11/1968 15.00
3 - 68-D-1111 14 kalem boya malzemesi	3.700,—	28/11/1968 16.00

2 — İhale, DSİ. Makina ve İkmal Dairesi Başkanlığı (Yücepete Mah. Maltepe R/7 Ankara) toplanacak Satınalma Komisyonunda yapılacaktır. Şartnameler aynı yerden ve İstanbul'da DSİ. 14. Şube Başmühendisliğinden (Karaköy, Kemankes Mustafa Paşa Mumhane Sok. No. 175) talep mukabilinde alınabilir.

3 — İsteklilerin teklif mektuplarını, İdarî Şartnamenin 9 uncu maddesinde istenen vesai ile birlikte ihalenin yapılacağı saatten 1 saat evvel Komisyon Başkanlığına makbuz mukabilinde teslim etmeleri şarttır.

4 — Postada vaki gecikmeler ve telgrafla yapılacak müracaatlar kabul edilmez.

5 — İdare ihaleyi yapıp yapmamakta, miktarları azaltıp çoğaltmakta serbesttir.

10181 / 1-1

Etibank Köy Elektrifikasyonu Tesis Müdürlüğünden :

8.000 adet sokak aydınlatma lambası imal ettirilecektir.

Şartname ve resimlerine göre 8.000 adet sokak aydınlatma lambası kapalı zarfla teklif alarak imal ettirilecektir.

İhale ile ilgili şartname ve teklif isteme evrakı :

1 — Etibank Köy Elektrifikasyonu Tesis Müdürlüğü Mithatpaşa Caddesi No. 60/5 Yenışehir - Ankara,

2 — Etibank Alım Satım Şubesi Müdürlüğü Meşrutiyet Caddesi Asmahmescit No. 241 Beyoğlu - İstanbul,

3 — E. K. E. T. Müdürlüğü Batı Anadolu Başmühendisliği Fevzipaşa Bulvarı Etibank Şubesi üstü İzmir, adreslerinden 50,— TL karşılığında temin edilebilir.

Yeterlik belgesi müracaatları, şartnamede istenilen belgelerle birlikte 25 Kasım 1968 tarih ve saat 12.00 ye kadar Müdürlüğümüzün Mithatpaşa

Caddesi No. 60/5 adresinde bulunan Muhaberat Servisinde bulundurulacaktır.

Teklifler en geç 30 Kasım 1968 Cumartesi günü saat 12.30 a kadar Müdürlüğümüzün Muhaberat Servisine verilmiş olacaktır.

Etibank ihaleyi yapıp yapmamakta veya dilediği firmaya uygun görüldüğü miktarda lamba imal ettirmekte serbesttir.

10195 / 2-1

PTT Genel Müdürlüğünden :

İNŞAAT İLÂNI

1 — (470.033,38) TL. keşif bedelli Sarıgöl PTT ve Kuranportör binası inşaatı kapalı zarf usulüyle eksiltmeye çıkarılmıştır.

Geçici teminatı (22.551,33) liradır.

2 — Eksiltme dosyası Genel Müdürlüğümüz Yapı İşleri Dairesi Başkanlığında ve İzmir PTT Bölge Başmüdürlüğünde görülebilir.

3 — Eksiltme 29/11/1968 Cuma günü saat 16.00 da Genel Müdürlük Eksiltme Kurulunca yapılacaktır.

4 — İsteklilerin 25/11/1968 Pazartesi günü saat 17.30 a kadar eksiltme şartnamesinin 12 nci maddesinde istenilen belgelerle Genel Müdürlüğe başvurarak iştirak belgesi almaları gerekmektedir.

Telgrafla yapılan müracaatlar veya postada vaki gecikmeler kabul edilmeyecektir.

5 — Taliplerin bu işe ait teklif mektuplarını, eksiltmenin yapılacağı gün saat 15.00 e kadar İhale Komisyonu Başkanlığına tevdi edilmek üzere, Yapı İşleri Dairesine makbuz mukabilinde vermeleri gerekmektedir.

6 — İdare ihaleyi yapıp yapmamakta veya dilediğine ihale etmekte serbesttir.

10187 / 2-1

Kırklareli Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

967/426

Hâkim : Halit Şenoymak

Kâtip : Orhan Avrap

Davacı : Mehmet Tiryaki ve Naciye Tiryaki tarafından davalı Kırklareli Belediyesi aleyhine açılan tescil davasının yapılan duruşması sonunda :

Davacılarından Naciye Tiryaki'nin adresi meçhul olduğundan davetیه ve gıyap kararı kendisine ilânen tebliğ edilmiştir. Bu kere Hâkimliğimizden verilen 23/9/1968 tarih ve 968/600 sayılı kararın kendisine ilânen tebliğine karar verilmiş olduğundan işbu kararın ilâm yerine kaım olmak üzere ilânen tebliğ olunur.

10147

Nazilli Sulh Hukuk Hâkimliğinden :

967/272

Orman Genel Müdürlüğüne izafetle vekili avukat Selâhattin Atalar tarafından Durmuş Kılınc ve Kâmil Alkoç aleyhine açılan tazminat davasının yapılan muhakemesi sonunda :

800 lira ağaçlandırma masrafinın davacılarından mesarrıfı muhakeme ile birlikte müteselsilen ve müşterek tahsiline dair 20/5/1968 tarihinde 190 No. lu kararla gıyaplarında karar verilip işbu kararın da ilânen tebliğine karar verildiğinden tebliğ makamına kaım olmak üzere ilân olunur.

10144

Çemişgezek Sulh Hukuk Hâkimliğinden :

963/10

Davacı M. S. Bakanlığında izafeten Çemişgezek Askerlik Şube Başkanlığının Sıgnak Köyünden Osman oğlu Burhan Ülger aleyhine ikame ettiği tazminat davasının müracaata kalarak yenilenmesi üzerine, ikametgâhi meçhul olan davalıya yenileme dilekçesi ve davetiye tebliğ edilemediğinden ilânen tebliğat yapılmasına karar verilmiştir.

Adı geçen davalının 25/11/1968 Pazartesi saat 9.00 da duruşmada bulunması ve kendisine kanunî bir vekille temsil ettirmesi, aksi halde evvelce gıyap kararı tebliğ edildiğinden muhakemenin gıyabında devam edeceği hususu ilânen tebliğ olunur.

10143

Ankara Lv. A. 3 No. lu Satın Alma Komisyonu Başkanlığından

Aşağıda cinsi, miktarı, muhammen bedel ve geçici teminatları yazılı (Bir) kalem (Sinema makinası) kapalı zarfla eksiltmeleri hizalarındaki gün ve saatlerde Komisyonumuzda yapılacaktır. Evsaf ve şartnamesi çalışma saatlerinde Komisyonunda ve İstanbul Levazım Amirliğinde görülebilir. İsteklilerin kanunî şekilde hazırlayacakları teklif mektuplarını ihale saatinden bir saat evveline kadar makbuz karşılığı Komisyon Başkanlığına vermeleri, Postada geciken mektuplar kabul edilmez.

Cinsi	Miktarı Adet	M. bedeli Lira Kr.	G. teminatı Lira Kr.	İhalenin Günü	Saati
35 mm. lik sinema makinası 60 C/2	1 Ad.	67.500,—	4.625,—	21/11/1968	Perşembe Saat 11,00 de.

9965 / 4-3

Aşağıda cinsi, miktarı, muhammen bedel ve geçici teminatları yazılı (11) kalem (Motopomp) kapalı zarfla eksiltmeleri hizalarındaki gün ve saatlerde Komisyonumuzda yapılacaktır. Evsaf ve şartnamesi çalışma saatlerinde Komisyonunda ve İstanbul Levazım Amirliğinde görülebilir. İsteklilerin kanunî şekilde hazırlayacakları teklif mektuplarını ihale saatinden bir saat evveline kadar makbuz karşılığı Komisyon Başkanlığına vermeleri, Postada geciken mektuplar kabul edilmez.

Not: Yatay ve düşey milli motopomp gruplarının her grubu ayrı istekliye ihale edilebileceği gibi her kalemde ayrı istekliye ihale edilebilir.

Cinsi	Miktarı Adet	M. bedeli Lira Kr.	G. teminatı Lira Kr.	İ H A L E Günü Saati
Yatay milli Santrfüş motopomp grupları				
4 Lt/San. 70.80 m.	4	24.000,—	1.800,—	21/11/1968 Perşembe saat 11,30 da
2 » 60 m.	4	22.000,—	1.650,—	
2 » 80 m.	4	25.600,—	1.920,—	
2 » 100 m.	5	35.000,—	2.625,—	
6 » 60 m.	4	25.200,—	1.890,—	
6 » 100 m.	5	41.500,—	3.150,—	
8 » 60 m.	5	31.500,—	2.365,—	
8 Lt/San. 100 m.	5	41.500,—	3.150,—	
YEKÜN	36	246.300,—	13.565,—	
Düşey milli Santrfüş motopomp grupları				
4 Lt/San. 100 m.	3	123.000,—	7.400,—	
8 » 100 m.	3	123.000,—	7.400,—	
2 » 100 m.	3	120.000,—	7.250,—	
YEKÜN	9	366.000,—	18.390,—	
İhalenin tamamı		612.300,—	28.250,—	

9967 / 4-3

Aşağıda cinsi, miktarı, muhammen bedel ve geçici teminatları yazılı (1) kalem (Santral) kapalı zarfla eksiltmeleri hizalarındaki gün ve saatlerde Komisyonumuzda yapılacaktır. Evsaf ve şartnamesi çalışma saatlerinde Komisyonunda ve İstanbul Levazım Amirliğinde görülebilir. İsteklilerin kanunî şekilde hazırlayacakları teklif mektuplarını ihale saatinden bir saat evveline kadar makbuz karşılığı Komisyon Başkanlığına vermeleri, Postada geciken mektuplar kabul edilmez.

Cinsi: Otomatik telefon santrali, Miktarı: 1 adet, M. bedeli: 50.000,— lira, G. teminatı: 3750,— lira, İhale günü: 25/11/1968 Pazartesi saat 11.00 dedir.

10018 / 4-2

Ankara Lv. A. 4 No. lu Satın Alma Komisyonu Başkanlığından

Kapalı zarf usulü ile Ankara'da 40 dairesel lojman ısıtma ve ikmal inşaatı işi yaptırılacaktır.

Keşif bedeli 368.608,85 lira olup, geçici teminatı 18.500,00 liradır. İhalesi 20/11/1968 Çarşamba günü saat 15.00 de Komisyonunda yapılacaktır. Keşif ve şartnamesi hergün Komisyonunda ve İstanbul Levazım Amirliğinde görülebilir. Taliplerin 2490 sayılı Kanun hükümleri dairesinde hazırlayacakları teklif zarflarını engeç ihale saatinden bir saat evveline kadar makbuz mukabilinde Komisyon Başkanlığına vermeleri şarttır. Postadaki gecikmeler kabul edilmez. Taliplerin engeç 15/11/1968 günü saat 17.00 ye kadar Ankara'da Hv. K. İnş. Eml. D. Bşk. lığına müracaat ederek yeterlik belgesi almaları şarttır.

9732 / 4-4

Kapalı zarf usulü ile Taşkızak tersanesi palplanş rıhtım inşaatı işi yaptırılacaktır.

Keşif bedeli 975.000,00 lira olup, geçici teminatı 42.750,00 liradır. İhalesi 21/11/1968 Perşembe günü saat 11.00 de Komisyonunda yapılacaktır. Keşif ve şartnamesi hergün Komisyonunda ve İstanbul Levazım Amirliğinde görülebilir. Taliplerin 2490 sayılı Kanun hükümleri dairesinde hazırlayacakları teklif zarflarını engeç ihale saatinden bir saat evveline kadar makbuz mukabilinde Komisyon Başkanlığına vermeleri şarttır. Postadaki gecikmeler kabul edilmez. Taliplerin engeç 16/11/1968 günü saat 13.00 e kadar Ankara'da Dz. K. İnş. Eml. D. Bşk. lığına müracaat ederek yeterlik belgesi almaları şarttır.

9733 / 4-4

Kapalı zarf usulü ile Taşkızak Tersanesi kreyn yolu ikmal inşaatı işi yaptırılacaktır.

Keşif bedeli 918.519,12 lira olup, geçici teminatı 40.500,00 liradır. İhalesi 21/11/1968 Perşembe günü saat 15.00 de Komisyonunda yapılacaktır. Keşif ve şartnamesi hergün Komisyonunda ve İstanbul Levazım Amirliğinde görülebilir. Taliplerin 2490 sayılı Kanun hükümleri dairesinde hazırlayacakları teklif zarflarını engeç ihale saatinden bir saat evveline kadar makbuz mukabilinde Komisyon Başkanlığına vermeleri şarttır. Postadaki gecikmeler kabul edilmez. Taliplerin engeç 16/11/1968 günü saat 13.00 e kadar Ankara'da Dz. K. İnş. Eml. D. Bşk. lığına müracaat ederek yeterlik belgesi almaları şarttır.

9734 / 4-4

Kapalı zarf usulü ile Mersin'de 4 adet çelik barakanın boya ve cam işleri işi yaptırılacaktır.

Keşif bedeli 301.632,60 lira olup, geçici teminatı 15.825,00 liradır. İhalesi 21/11/1968 Perşembe günü saat 11.30 da Komisyonunda yapılacaktır. Keşif ve şartnamesi hergün Komisyonunda ve İstanbul Levazım Amirliğinde görülebilir. Taliplerin 2490 sayılı Kanun hükümleri dairesinde hazırlayacakları teklif zarflarını engeç ihale saatinden bir saat evveline kadar makbuz mukabilinde Komisyon Başkanlığına vermeleri şarttır. Postadaki gecikmeler kabul edilmez. Taliplerin engeç 16/11/1968 günü saat 13.00 e kadar Ankara'da Dz. K. İnş. Eml. D. Bşk. lığına müracaat ederek yeterlik belgesi almaları şarttır.

9735 / 4-4

Kapalı zarf usulü ile Eskişehir 8 dairesel lojman inşaatı işi yaptırılacaktır.

Keşif bedeli 807.491,49 lira olup, geçici teminatı 36.050,00 liradır. İhalesi 20/11/1968 Çarşamba günü saat 11.00 de Komisyonunda yapılacaktır. Keşif ve şartnamesi hergün Komisyonunda ve İstanbul Levazım Amirliğinde görülebilir. Taliplerin 2490 sayılı kanun hükümleri dairesinde hazırlayacakları teklif zarflarını engeç ihale saatinden bir saat evveline kadar makbuz mukabilinde Komisyon Başkanlığına vermeleri şarttır. Postadaki gecikmeler kabul edilmez. Taliplerin engeç 15/11/1968 günü saat 17.00 ye kadar Ankara'da Hv. K. İnş. Eml. D. Bşk. lığına müracaat ederek yeterlik belgesi almaları şarttır.

9736 / 4-4

Kapalı zarf usulü ile 18 kalem ilaç ham maddesi satın alınacaktır. Tahmini bedeli 360.000,— lira olup geçici teminatı 18.150,— liradır. İhalesi 20/11/1968 Çarşamba günü saat 15.30 da Komisyonunda yapılacaktır. Evsaf, şartname ve geçici teminat listesi her gün Komisyonunda ve İstanbul Levazım Amirliğinde görülebilir. Taliplerin 2490 sayılı Kanun hükümleri dahilinde hazırlayacakları teklif zarflarını en geç ihale saatinden bir saat evveline kadar makbuz mukabilinde Komisyon Başkanlığına vermeleri şarttır. İlaçların tamamı bir müteahhide verilebileceği gibi kalemler halinde de ayrı ayrı müteahhitlere ihale edilebilir. Postadaki gecikmeler kabul edilmez.

9791 / 4-4

Bayındırlık Bakanlığı Yapı ve İmar İşleri Reisliğinden :

- 1 — Ankara Sivil Savunma Koleji inşaatı 2490 sayılı Kanun hükümlerine göre kapalı zarf usulü ile eksiltmeye konulmuştur.
- 2 — İşin keşif bedeli 5.760.777,23 liradır.
- 3 — Eksiltme Ankara'da Yapı ve İmar İşleri Reisliği İhale Komisyonunda 27/11/1968 Çarşamba günü saat 16,00 da yapılacaktır.
- 4 — Eksiltme şartnamesi ve diğer evrak mezkûr Reislikte görülebilir.
- 5 — Eksiltmeye girebilmek için isteklilerin:
- A - 186.574,— liralık geçici teminatını,
- B - 1968 yılına ait ticaret veya sanayi odası belgesini,
- C - Müracaat dilekçeleriyle birlikte verecekleri (Eksiltme şartnamesinde belirtilen ve usulüne göre hazırlanmış olan) plan ve teçhizat beyanamesi, sermaye ve kredi imkânlarını bildiren malî durum bildirisi, Teknik Personel Beyannamesini, Taahhüt Beyannamesini, Bayındırlık Bakanlığında almış oldukları (B) grubundan keşif bedeli kadar işin eksiltmelerine girebileceklerini gösterir müteahhitlik karnesini ibraz suretiyle Yapı ve İmar İşleri Reisliği Belge Komisyonundan alacakları yeterlik belgesini teklif mektupları ile birlikte zarfa koymaları lâzımdır.
- 6 — İstekliler teklif mektuplarını 27/11/1968 Çarşamba günü saat 15,00 e kadar makbuz karşılığında İhale Komisyonu Başkanlığına vereceklerdir.
- 7 — Yeterlik belgesi alınması için son müracaat tarihi 22/11/1968 Cuma günü mesai saati sonuna kadardır.
- Telgrafla müracaatlar ve postada vaki gecikmeler kabul edilmez. Keyfiyet ilân olunur.

10088 / 4-2

Bayındırlık Bakanlığı Karayolları Genel Müdürlüğünden :

- 1 — Eksiltmeye konulan iş : Edirne, Keşan, Aydın, Safranbolu, Kastamonu, Sekili, Merzifon, Sinop, Şuşehri ve Kangal'da yapılacak 10 adet 2x250 tonluk küçük sabit asfalt depolarının imal ve montaj işi olup keşif bedeli 1.700.000,— liradır.
- 2 — Eksiltme günü : 3/12/1968 tarihine rastlayan Salı günü saat 16.00 da Ankara'da Karayolları Genel Müdürlüğü binasında Yapım Dairesi Başkanlığı Odasında kapalı zarf usulü ile yapılacaktır.
- 3 — Eksiltme dosyası : Hergün mesai saatleri dahilinde Karayolları Genel Müdürlüğü Teknik Hesaplar Şubesinde görülebilir. İştirak belgesi alanlar vezneye yatıracakları 50,— lira bedele ait makbuz mukabilinde aynı yerden eksiltme dosyası alacaklardır.
- 4 — Eksiltmeye girebilmek için :
- a) İsteklilerin 1968 yılına ait Ticaret ve Sanayi Odası belgesi ile şirketlerin ilân tarihinden sonra alınmış hali faaliyet belgesi ve usulü dairesinde 64.750,— liralık geçici teminat vermeleri, (Teminatlar mektup olarak verildiği takdirde Maliye Bakanlığının 12/1/1956 gün ve 5297-15/1723 sayılı tamimine uygun olmaları.)

PTT Genel Müdürlüğünden :

- 1 — Teşekkürümüz ihtiyacı için aşağıda cins ve miktarları yazılı 13 kalem hat malzemesi kapalı yazılı teklif toplanmak suretiyle satın alınacaktır.
- 2 — Bu alıma ait şartname Ankara'da Genel Müdürlük Malzeme Dairesi Başkanlığından veya İstanbul'da Sirkeci Büyük Postane karşısı Valde Han kat 5 deki Tesellüm ve Depo Müdürlüğünden TL. 150,— mukabili temin edilebilir.
- 3 — Teklifler en geç 2/12/1968 günü saat 10,00 a kadar Genel Müdürlüğümüz Malzeme Dairesi Başkanlığına verilmiş olacaktır.

Sıra No.	Stok No.	Katalog No.	Malzemenin cinsi	Yekûn
1	3112-409	NSF 3011	Direk bileziği (2 parça)	3000
2	» 409	NSF 3013	Direk bileziği (2 parça)	2000
3	» 409	NSF 3015	Direk bileziği (2 parça)	2000
4	» 414	NSF 6201	Gergi halatı tespit dem. (3 lü)	2000
5	» 726	NPE 5010	Rak dem. tespit civatası (Düz)	5000
6	» 3540	—	Ahşap takaz kruvazman demiri tespit civatası (5/8x130 mm. pullu.)	25000
7	» 3508	—	Ahşap takaz lâma demiri tespit civatası (3/8x100 mm. pullu)	10000
8	» 434	—	Lente kenedi	30000
9	» 417	—	Lente çubuğu (3 tonluk)	14500
10	» 406	—	Çelik halat çatal çivisi	125000
11	» 407	—	Çelik halat çatal çivisi pulu	125000
12	» 404	NSF 1201	Kurt gözü	5000
13	» 192	NPN 5201	Direk basamak demiri	6000

9966 / 2-2

b) İsteklilerin en geç 26/11/1968 Salı günü mesai saati sonuna kadar bir dilekçe ile Karayolları Genel Müdürlüğüne müracaat etmeleri (Müracaatta Genel evrak kaydı tarihi muteberdir) ve dilekçelerine (H) grubundan en az bu işin keşif bedeli kadar müteahhitlik karnesi, Çalışma tasarısı ve teçhizat teknik personel ve taahhüt bildirimleri ile malî durum bildirisi ve bunu tevsik eden bu eksiltmenin ilân tarihinden sonra alınmış banka mektubunu eksiksiz olarak bağliyerek bu iş için iştirak belgesi almaları, (İştirak belgesi için telgrafla müracaat kabul edilmez, iştirak belgesi alan isteklilerin eksiltme dosyası almaları şarttır.)

5 — İsteklilerin eksiltme şartnamesinde verilen izahat dairesinde hazırlayacakları teklif mektuplarını eksiltme günü saat onbeşe kadar makbuz mukabilinde Komisyon Başkanlığına vermeleri lâzımdır.

Postada olacak gecikmeler kabul edilmez. Keyfiyet ilân olunur.

10024 / 4-2

Ankara Belediyesi İmar Müdürlüğünden :

3259 ada 7 ve 14 parsellerin Zırlı Birlikler Okulu okul sahası olarak ayrılması hakkındaki değişiklik 34623 (D. 5) No. lu nazım plana işlenerek Müdürlüğümüz ilân tahtasına asılmıştır.

İlânen ilgililere duyurulur.

10264 / 1-1

Kırklareli Tereke Hâkimliğinden :

968/4

Kırklareli Merkez Dokuzöğük Köyünden olup Bulgaristan'da seyahat etmekte iken vefat eden Mustafa Çakıl'ın (Çalışkan'ın) terekesine Hâkimliğimizce vaziyet edilmiş olduğundan müteveffadan alacaklı ve borçlu olanların ilân tarihinden itibaren üç ay zarfında evrakları ile birlikte Hâkimliğimize müracaatları ilân olunur.

10119

Azdavay Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

967/173

Davacı Orman İdaresi tarafından davalı Yeşilköy'den Hasan oğlu Recep Özden aleyhine ikame olunan 1.500 lira tazminat davasının yapılan muhakemesi sırasında :

Davalının adresi meçhul olduğundan ilânen gıyap kararı tebliğine karar verilmiştir. Davalının 16/1/1969 günü saat 9 da Azdavay Mahkemesinde hazır bulunmadığı takdirde davanın gıyabında yürütüleceği gıyap kararı yerine kaim olmak üzere ilânen tebliğ olunur.

10115

Devlet Hava Meydanları İşletmesi Genel Müdürlüğünden :

1. İdaremiz Esenboğa Hava Limanı ve buna bağlı yardımcı istasyonların ihtiyacı için 3 adet voltaj regülâtörü 2490 sayılı Kanunun 31 inci maddesi hükümlerine göre kapalı zarf usulü ile satın alınacaktır.

2. Muhammen bedeli 21.000,— lira olup geçici teminatı 1.575,— liradır. İşbu teminat İdaremizin T. C. Merkez Bankasındaki 57 sayılı hesabına veya Genel Müdürlük vizesine yatırılıp karşılığında makbuz alınacaktır.

3. Eksilmesi 15/11/1968 tarihine tesadüf eden Cuma günü saat 15.30 da Ankara'da Genel Müdürlük Alım, Satım Komisyonunda yapılacaktır.

4. Bu işe ait şartname Ankara'da Genel Müdürlük Malzeme Dairesi Reisliğinden, İstanbul'da Yeşilköy Hava Limanı Başmüdürlüğünden temin edilebilir.

5. Eksiltmeye girebilmek için 1968 yılı Ticaret ve Sanayi Odası belgesi, teminat mektup veya makbuzunu havi usulüne göre kanuni şekilde hazırlayacakları teklif mektuplarını ihale saatinden bir saat evvel Alım, Satım Komisyonu Başkanlığına vermiş olmaları şarttır.

Postada olacak gecikmeler kabul edilmez.

9721 / 4-4

Teklif İsteme İlanı

1 — Muhtelif cins elektrojen grubu ve motorlu vasta yedekleri ile elektronik malzeme satın alınacaktır.

2 — Yukarıda belirtilen malzemelere ait listeler Ankara'da Genel Müdürlük Malzeme Dairesi Reisliğinden, İstanbul'da Yeşilköy Hava Limanı Başmüdürlüğünden, İzmir ve Adana'da Meydan Müdürlüklerinden bedelsiz temin edilebilir.

3 — İlgililerin iç veya dış piyasadan temin edebilecekleri birinci maddede yazılı yedek parçalara ait birim fiyat ve teslim şartlarını havi teklif mektupları ile birlikte en geç 29/11/1968 günü saat 16,30 a kadar yetkili elemanlarıyla Ankara'da Genel Müdürlük Malzeme Dairesi Reisliğine müracaat etmeleri.

4 — Yapılacak teklifler malzemenin cinslerine göre ayrı ayrı veya kısımlar halinde verilebilir.

5 — Alınan teklif mektupları herhangi bir taahhüdü tazammun etmez.

10105 / 2-2

1. İdaremiz ihtiyacı için 1 adet 3,5 m³ dakıka kapasiteli kompresör 2490 sayılı Kanunun 40 ncı maddesine göre pazarlıkla satın alınacaktır.

2. Muhammen bedeli 60.000,— lira olup kesin teminatı 8.500,— liradır. İşbu teminat İdaremizin T. C. Merkez Bankasındaki 57 sayılı hesabına veya Genel Müdürlük vizesine yatırılıp karşılığında makbuz alınacaktır.

3. Pazarlık 22/11/1968 tarihine tesadüf eden Cuma günü saat 15.30 da Genel Müdürlük Alım, Satım Komisyonunda yapılacaktır.

4. Bu işe ait şartname Ankara'da Genel Müdürlük Malzeme Dairesi Reisliğinden, İstanbul'da Yeşilköy Hava Limanı Başmüdürlüğünden 300 kuruş bedel karşılığında temin edilebilir.

5. İsteklilerin belirli gün ve saatte 1968 yılı Ticaret ve Sanayi Odası belgesi, teminat mektup veya makbuzu ile birlikte Alım, Satım Komisyonu Başkanlığında hazır bulunmaları.

10086 / 1-1

Türkiye Demir ve Çelik İşletmeleri Genel Müdürlüğünden :
Karabük

600 ton pik talaşı satın alınacaktır

İşletmelerimizce kapalı teklif alınmak suretiyle 600 ton pik talaşı satın alınacaktır.

Bu işe ait şartname ve mukavele projemiz :

a) Karabük'te Malzeme İkmal Müdürlüğünden,
b) İstanbul'da Karaköy Okçumusa Cad. Şair Eşref Sokak Beyaz Han'daki İstanbul Mümessilliğimizden,

c) Ankara'da Ziya Gökalp Caddesi Yıldız Handaki Üçüncü Demir Çelik Sanayi Kuruluş Bürosundan,
bedelsiz olarak alınabilir.

İsteklilerin şartname ve mukavele projemize uygun olarak hazırlayacakları kapalı teklif mektuplarını, muvakkat teminatlarıyla birlikte en geç 3 Aralık 1968 Salı günü saat 15.00 e kadar Karabük'te İşletmele-

rimiz Muhaberat ve Arşiv Müdürlüğüne tevdi etmeleri şarttır. Postada vaki olacak gecikmeler nazarı itibare alınmaz.

Genel Müdürlüğümüz 2490 sayılı kanuna tabi olmayıp, malı alıp almamakta veya dilediğinden istediği miktarda almakta serbesttir.

10161 / 2-2

Devlet Malzeme Ofisi Genel Müdürlüğünden :

Aşağıda miktarı yazılı tel raptiye makinası numunesine göre satın alınacaktır.

1 — İstekliler bu alıma ait ticari şartname ile sözleşme tasarısını Ankara'da Devlet Malzeme Ofisi Genel Müdürlüğü Ticaret Şubesinde veya İstanbul Şube Müdürlüğü ile İzmir Bölge Satış Müdürlüğünden temin edebilirler.

2 — Teklifler en geç 25/11/1968 günü saat 17,00 ye kadar 1 No.lu Satınalma Komisyonu Başkanlığında bulundurulacaktır. Bu tarihten sonra gönderilecek teklifler ve postada vaki gecikmeler nazarı itibare alınmaz.

3 — Satınalma mevzuunu teşkil eden malzemeyi ihale edip etmemekte veya kısmen etmekte veya tercih ettiği talibe vermekte Ofis serbesttir.

Malzemenin cinsi	Miktarı Adet
------------------	-----------------

Tel raptiye makinası	12.000
----------------------	--------

NOT : Teklif mektuplarıyla birlikte üzer adet numunede verilecektir.

10137 / 2-2

Ankara Belediyesi İmar Müdürlüğünden :

Aşağıda ada ve parsel numaraları yazılı gayrimenkullere ait 61325 No. lu plan, Müdürlüğümüz ilan tahtasına asılmıştır.

İlanen ilgililere duyurulur.

Ada No :	Parsel No :
----------	-------------

702	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 18, 20, 23, 24
703	1, 9, 10, 11, 12, 15, 20, 21, 22, 23, 24, 25
1540	5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13
9278	8, 9, 23
9485	21, 22, 25, 26, 45, 46, 47
9486	1, 2, 21, 22, 33.

10163 / 1-1

Bayındırlık Bakanlığı Yapı ve İmar İşleri Reisliği Yapı İşleri 5. Bölge Müdürlüğünden : ANKARA

1 — Cento Ziraat Ekonomi ve İstatistik Araştırma ve Öğretim Merkezi inşaatı işi 2490 sayılı Kanunun 51 inci maddesi gereğince müteahhit nam ve hesabına açık eksiltmeye konulmuştur.

2 — İşin keşif bedeli : (850.827,74) liradır.

3 — Eksiltmeye Ankara'da Yapı İşleri 5. Bölge Müdürlüğü Eksiltme Komisyonunda 22/11/1968 Cuma günü saat 16.00 da yapılacaktır.

4 — Eksiltme şartnamesi ve diğer evrakları Yapı İşleri 5. Bölge Müdürlüğü Eksiltme Komisyonunda görülebilir.

5 — Eksiltmeye girebilmek için isteklilerin :

A) (75.567,—) liralık kesin teminatını,

B) 1968 yılma ait ticaret odası belgesini,

C) Müracaat dilekçeleriyle birlikte verecekleri (Eksiltme şartnamesinde belirtilen ve usulüne göre hazırlanmış olan) plan ve teçhizat beyannamesi sermaye ve kredi imkânlarını bildiren mali durum bildirisi ve bunu belirten banka referansı, teknik personel beyannamesi, taahhüt beyannamesi, Bayındırlık Bakanlığından almış oldukları (C) grubundan keşif bedeli kadar işin eksiltmesine girebileceklerini gösterir müteahhlik karnesini ibraz suretiyle Yapı İşleri 5. Bölge Müdürlüğü Belge Komisyonundan yeterlik belgelerini almaları lazımdır.

6 — İstekliler 22/11/1968 Cuma günü saat 16.00 da yukarıda yazılı evrakla birlikte İhale Komisyonu Başkanlığına müracaat etmeleri.

7 — Yeterlik belgesi için son müracaat tarihi 19/11/1968 Salı günü mesai saatı sonuna kadardır.

Telgrafla müracaatlar ve postada vaki gecikmeler kabul edilmez.

Keyfiyet ilân olunur.

9818 / 4-4

Istanbul Dördüncü Asliye Ceza Hâkimliğinden :

Esas No : 967/89

Müdahil : İsmail Kavlaklı

Maznun : Ali Ünal Ülgün Musa oğlu Saniye'den olma 1939 D. lu Fatih Merkez Simitçi Sokak nüfusuna kayıtlı Adana Sümer Evleri 591 Sokak 64 de ikamet eder okur yazar sabıkasız.

Suç : Hizmet sebebiyle emniyeti suistimal

Suç Tarihi : 17/10/1966

Hizmet sebebiyle emniyeti suistimal suçundan maznun yukarıda açık hüviyeti yazılı Ali Ünal Ülgün hakkında İstanbul 4. Asliye Ceza Mahkemesinde bu suçtan yapılan duruşması sonunda T. C. K. nunun 510, 522 nci maddeleri uyarınca dört ay hapis 10 lira posta masrafının maznundan alınmasına mütedair giyabî karar maznuna tebliğ edilemediğinden 7201 sayılı Tebliğat Kanununun 28, 29 uncu maddeleri gereğince Resmî Gazete ile hükmün ilânen tebliğine ve aynı Kanunun 31 inci maddesi uyarınca ilânın yapıldığı tarihten onbeş gün sonra tebliğatin yapılmış sayılmasına karar verilmiştir.

İlânen tebliğ olunur.

10049/1

Esas No : 964/745

Davacı : Mehmet Demir

Maznun : Ali Küçükosman Araklı Dağbaşı Nahiyesi Kestanelik Köyü nüfusuna kayıtlı Ömer oğlu Emine'den 1933 yılında olma İstanbul Galata'da Mirciler Sokak 14/4 sayılı yerde yatıp kalkar ve ham-mallık yapar sabıkalı.

Suç : Hırsızlık ve hırsızlık malı bilerek satın almak

Suç Tarihi : 11/8/1964

Hırsızlık ve hırsızlık malı bilerek satın almaktan maznun yukarıda açık hüviyeti yazılı Ali Küçükosman hakkında İstanbul 4. Asliye Ceza Mahkemesinde bu suçtan yapılan duruşması sonunda T. C. K. nunun 491/4, 522, 525 inci maddeleri uyarınca 2 sene hapis bu kadar E. U. N. cezası ile 13 lira posta masrafının maznundan alınmasına mütedair giyabî karar maznuna tebliğ edilemediğinden 7201 sayılı Tebliğat Kanununun 28, 29 uncu maddeleri gereğince Resmî Gazete ile hükmün ilânen tebliğine ve aynı Kanunun 31. maddesi uyarınca ilânın yapıldığı tarihten 15 gün sonra tebliğatin yapılmış sayılmasına karar verilmiştir.

İlânen tebliğ olunmuştur.

10049/2

Esas No : 967/103

Davacı : Yaşar Tan

Maznun : Salih Karaca Mümin oğlu Necibe'den 1936 yılında olma Çatalca Ferhatpaşa Mahallesi nüfusuna kayıtlı olup Filorya Şenlik Köyü Tepe Mahallesi No. 2 de oturur ve seyyar satıcı, sabıkasız.

Suç : Hırsızlık

Suç Tarihi : 20/2/1967

Hırsızlıktan maznun yukarıda açık hüviyeti yazılı Salih Karaca hakkında İstanbul 4. Asliye Ceza Mahkemesinde hırsızlıktan yapılan duruşması sonunda T. C. K. nunun 492/7, 522, 525 inci maddeleri uyarınca bir sene hapis ve bu kadar emniyet umumiye cezasıyla 930 kurus posta masrafının maznundan alınmasına mütedair giyabî karar maznuna tebliğ edilemediğinden 7201 sayılı Tebliğat Kanununun 28, 29 uncu maddeleri gereğince Resmî Gazete ile hükmün ilânen tebliğine ve aynı Kanunun 31. maddesi uyarınca ilânın yapıldığı tarihten onbeş gün sonra tebliğatin yapılmış sayılmasına karar verilmiştir.

İlânen tebliğ olunur.

10049/3

Erzincan Tapulama Hâkimliğinden :

955/856

Davacılar Maliye Hazinesine izafeten Erzincan Defterdarlığı, Hasan Buluş, Hıdır Uygun ile davalılar ölü Hüseyin oğlu Musa mirasçıları, Havva Çanta ve Musa Bal arasındaki tespiti itiraz davasının yapılan açık duruşması sonunda :

Erzincan'ın Çağlayan Bucığına bağlı Sırnas (Yamaçlı) Köyünden 267 parsel numaralı 6240 M². genişliğinde olan sulu tarlanın tamamının tespit gibi ölü Hüseyin oğlu Musa mirasçıları adlarına tapuya kayıt ve tesciline 5/9/1963 tarih ve 955/856 - 963/361 sayı ile karar verilmiş olup, mezkûr karar davacı Hazine vekili tarafından müddetinde temyiz edilmiş Hüseyin oğlu Musa mirasçılarının tespiti mümkün olmadığından

karar ve Hazine vekilinin 26/7/1968 tarihli dilekçesi tebliğ edilememiştir.

Yukarıda tarih ve numarası yazılı hüküm ile Hazine vekilinin 26/7/1968 tarihli temyiz dilekçesi Hüseyin oğlu Musa mirasçılarına tebliğat yerine kaim olmak üzere ilânen tebliğ olunur.

10041

955/941

Davacılar Maliye Hazinesine izafeten Erzincan Defterdarlığı, Ahmet Bektaş mirasçıları, Dursun Parlak mirasçıları, Hıdır Uygun, Hasan Buluş ile davalılar ölü Hüseyin oğlu Musa mirasçıları, Haşim Uygun, Hıdır ve Musa Bal arasındaki tespiti itiraz davasının yapılan açık duruşması sonunda :

Erzincan'ın Çağlayan Bucığına bağlı Sırnas (Yamaçlı) Köyünden 362 parsel numaralı 2920 M². genişliğinde olan sulu tarlanın tamamının Hüseyin oğlu Musa mirasçıları adlarına tapuya kayıt ve tesciline 29/3/1967 tarih ve 955/941 - 967/334 sayılı ile karar verilmiş olup, mezkûr karar davacı Hazine vekili tarafından müddetinde temyiz edilmiş, gerek karar ve gerekse Hazine vekilinin 26/7/1968 tarihli temyiz dilekçesi Hüseyin oğlu Musa mirasçıları tespit edilemediğinden tebliğ edilememiştir.

Yukarıda tarih ve numarası yazılı hüküm ile Hazine vekilinin 26/7/1968 tarihli temyiz dilekçesi Hüseyin oğlu Musa mirasçılarına tebliğat yerine kaim olmak üzere ilânen tebliğ olunur.

10042

955/942

Davacılar Ahmet Bektaş mirasçıları, Dursun Parlak mirasçıları, Hıdır Uygun, Hasan Buluş ve Maliye Hazinesine izafeten Erzincan Defterdarlığı ile davalılar Hüseyin oğlu Musa mirasçıları, Musa Çanta, Musa Bal arasındaki tespiti itiraz davasının yapılan açık duruşması sonunda :

Erzincan'ın Çağlayan Bucığına bağlı Sırnas (Yamaçlı) Köyünden 363 parsel numaralı 3260 M². genişliğinde olan sulu tarlanın tamamının Hüseyin oğlu Musa mirasçıları adlarına tapuya kayıt ve tesciline 14/12/1966 tarih ve 955/942 - 966/502 sayı ile karar verilmiş olup, mezkûr karar davacı Hazine vekili tarafından müddetinde temyiz edilmiş, kararımızla Hazine vekilinin 26/7/1968 tarihli temyiz dilekçesi Hüseyin oğlu Musa mirasçıları tespit edilemediğinden tebliğ edilememiştir.

Yukarıda tarih ve numarası yazılı hüküm ile Hazine vekilinin 26/7/1968 tarihli temyiz dilekçesi Hüseyin oğlu Musa mirasçılarına tebliğat yerine kaim olmak üzere ilânen tebliğ olunur.

10043

Terme İcra Tetkik Mercii Hâkimliğinden :

968/44

Davacı, Terme'nin Ahmetbey Köyünden Cemal Özlü ile Çay Mahallesi'nden Hasan Kaplan tarafından davalılar Çay Mahallesi'nden Halis Özcan ve Kocaman Köyünden Hüseyin Özcan aleyhine Mahkememize açılan icranın tehiri davasının yapılan mürafaası sırasında :

Davalılardan Halis Özcan adına Mahkememizden çıkarılan davetiyeye verilen meşruhatta adresinin meçhul olduğu bildirilmiş olduğundan Halis Özcan'ın tebliğinin ilânen yapılmasına mahkemece karar verilmiştir.

Karar gereğince, davacılar tarafından davalı aleyhine açılan icranın tehiri davasının duruşma günü bulunan 13/12/1968 Cuma günü saat 9 da adı geçen Halis Özcan'ın bulunmadığı veya kendisini bir vekille temsil ettirmediği takdirde Usulün 509 ve 510 uncu maddeleri gereğince kendisinin yokluğunda duruşmanın devam olunacağı davetiyeye yerine kaim olmak üzere ilân olunur.

10116

Davacı, Terme'nin Çankeriş Köyünden İlyas Şahin tarafından davalı Terme'nin Çay Mahallesi'nden Ali Çubuk aleyhine Mahkememize açılan haczin kaldırılması için yapılan açık muhakemesi sırasında :

Davalı Ali Çubuk adına çıkarılan davetiyeye verilen meşruhatta adresinin meçhul olduğunun bildirildiği görülmekle ilânen tebliğine karar verilmiştir.

Davalı aleyhine Mahkememize açılan 968/45 sayılı dava dosyasına duruşmanın talik edildiği 27/12/1968 Cuma günü saat 9 da adı geçen davalı gelmediği veya kendisini bir vekille temsil ettirmediği takdirde Usulün 509 ve 510 uncu maddeleri gereğince yokluğunda devam olunacağı davetiyeye yerine kaim olmak üzere ilânen tebliğ olunur.

10117

Etibank Şebeke Tesis Dairesi Başkanlığından :

Kablo cinsi	Miktarı
NYA Kablo 1 x 2,5 mm ²	150.000 metre
» » 1 x 4 »	50.000 »
» » 1 x 6 »	4.000 »
» » 1 x 16 »	500 »

Şartnamesine göre kapalı zarf usulüyle yukarıda cinsi ve miktarı yazılı olan kablo satın alınacaktır.

Bahis konusu malzeme için Elektrik Mühendisleri Odasından verilmiş «kalite belgesi» veya Türk Standartları Enstitüsünün garanti belgesi ibrazı şarttır.

Teklif verme müddeti 25/11/1968 Pazartesi günü saat 17.00 ye kadardır.

Şartname Emek İşhanı Kat 16 - Ankara adresindeki Başkanlığımızdan temin edilebilir.

Başkanlığımız 2490 sayılı Kanuna tabi değildir.

10193 / 3-3

Şiran Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

967/64

Şiran'ın Glimbatur K. den Ali Kılıç ile Tokat'ta mukim Mustafa Hallaç kızları Nuriye Hallaç, Dudu Hallaç ve Güllü Hallaç haklarında açılan tapu iptali ve tescil davasında adı geçen davalıların adresleri meçhul olduğundan ilânen tebliğât yapılmasına karar verilmiş olmakla karar gereğince :

Adı geçen davalıların duruşmanın bırakıldığı 9/9/1969 tarihinde Mahkememizde hazır bulunmaları ilânen tebliğ olunur.

10289 / 1-1

Vize Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

967/39

Vize'nin Hasbuğa Köyü nüfusunda kayıtlı olup halen Vize'nin Okçular Köyünde Ramiz Akçan yanında oturan Kerim oğlu Kâni Akçan'ın Vize'nin Kışlaçık Köyünde Ahmet Çağan yanında ikamet eden Zeynep Akçan aleyhine açmış olduğu boşanma davasının icra kılınan duruşmasında :

Davalının adresine çıkarılan davetiyeye verilen meşruhatta köyde bu isimde bir şahsın bulunmadığı ve adresi bilinmediğinden işbu dava 27/6/1968 tarihinde müracaata kalmış olup davacının vermiş olduğu 19/8/1968

tarihli yenileme dilekçesine göre davasının kaldığı yerden devamını talep etmiş olmakla yenileme dilekçesinin duruşma günü ile birlikte ilânen kendisine tebliğine ve duruşmanın 18/12/1968 günü saat 9,05 e bırakılmasına karar verildiği ilân olunur.

10107

İstanbul 5 inci Asliye Ceza Hâkimliğinden :

967/319

6136 sayılı Kanuna muhalefetle üzerinde ruhsatsız tabanca bulundur-maktan sanık; Konya, Beyşehir, Karahisar Köyü 9 ev cilt, 8, sahife 139 da kayıtlı İsmail oğlu Ayşe'den 4/1/1949 yılında doğma, İstanbul, Kasımpaşa Çivciler Sokak, Ceviz Kiraathanesinde garson, okur, yazar, sabıkasız, Mehmet Özkal hakkında İstanbul Asliye 5 inci Ceza Mahkemesinde icra kılınan duruşması sonunda : Sabit görülen suçundan dolayı hareketine uyan 6136 sayılı Kanunun 13, 647 sayılı Kanunun 6 ve T. C. K. nun 36 ncı maddeleri gereğince sonuç olarak altı ay hapis ve iki yüz lira ağır para cezasıyla mahkûmiyetine ve cezanın teciline, adli emanetin 967/760 sayısında kayıtlı tabanca, şarjör ve fişğin müsaderesine dair 16/4/1968 gün ve 967/319 - 968/243 sayılı giyabi kararın, tebliği için sanık adına çıkartılan tebliğatlar gösterilen adreste bulunamaması sebebiyle tebliğ edilememiş ve usulen yapılan araştırmalarda, sanığın adresi tespit edilemediğinden 7201 sayılı Kanunun 28, 31 inci maddeleri gereğince tebliğâtın ilânen icrasına, kararın Resmî Gazete'de yayınlanmasına, tebliğâtın ilân tarihinden itibaren 15 gün sonra yapılmış sayılmasına, tebliğât yerine kaim olmak üzere ilân olunur.

10113-1

967/288

Mühürfekki suçundan sanık; Van Vilâyeti Merkez Kazası Murşidi Sufia Bucağı 31 numaralı evde nüfusa kayıtlı, Ali Rıza ve Sultan'dan 1330 da olma, evli altı çocuklu, işçi, okur, yazar, sabıkasız, halen Beylerbeyi Abdullah Ağa Mahallesi, İstavroz Sokak No. 5 te oturan Dursun Can, hakkında İstanbul Asliye 5 inci Ceza Mahkemesinde icra kılınan açık duruşması sonunda : Sanığın suçu sabit görülmekle, hareketine uyan T. C. K. nun 274/1, 647/6. maddeleri gereğince üç ay hapis ve on lira ağır para cezasıyla mahkûmiyetine ve cezanın teciline 150 kuruş yargılama giderinin sanıktan tahsiline dair verilen 18/4/1968 gün ve 967/288 - 968/254 sayılı giyabi kararın, tebliği için sanık adına çıkartılan tebliğatlar gösterilen adreste bulunamaması sebebiyle tebliğ edilememiş ve usulen yapılan araştırmalarda sanığın adresi tespit edilemediğinden 7201 sayılı Kanunun 28, 31 inci maddeleri gereğince, tebliğâtın ilânen icrasına, kararın Resmî Gazete'de yayınlanmasına, tebliğâtın ilân tarihinden itibaren 15 gün sonra yapılmış sayılmasına, tebliğât yerine kaim olmak üzere ilân olunur.

10113-2

Türkiye Emlâk Kredi Bankası A. O. nın 30 Eylül 1968 vaziyetli

A K T İ F

Lira Kr.

Ödenmiş sermaye	419.189.478,88
Kasa	23.794.119,81
T. C. Merkez Bankası	32.532.616,42
Kanuni karşılıklar kasası	119.032.334,92
Bankalar	33.389.159,13
Tahviller ve hisse senetleri cüzdanı	65.255.976,21
Senetler cüzdanı	24.733.490,97
Avanslar	3.510.539,97
Borçlu cari hesaplar	4.309.383.056,48
İpotek mukabili krediler	1.685.788.968,07
İştiraklerimiz	157.036.450,—
Sabit kıymetler	297.881.492,05
Muhtelif borçlular	58.332.640,26
Diğer Aktifler	1.806.295.825,31
İlk tesis masrafları	44.244,80
Yekûn	9.036.200.393,28
Nazım hesaplar	6.023.205.058,90

UMUMİ YEKÛN 15.059.405.452,18

P A S İ F

Lira Kr.

Sermaye	1.000.000.000,—
İhtiyat akçeleri	44.506.679,07
Karşılıklar	35.414.029,82
Tedahüldeki tahvillerimiz	453.884.000,—
Taahhütlerimiz	204.102.461,82
Mevduat	924.356.195,46
Resmî mevduat	330.882.586,46
Ticari mevduat	51.869.846,71
Bankalar mevduatı	21.265.500,40
Tasarruf mevduatı	520.338.261,83
Tediye emirleri	4.729.693,52
Muhtelif alacaklılar	5.195.811.808,50
Talep olunmamış kıymetler	7.874.136,82
Diğer pasifler	1.165.521.388,32
Yekûn	9.036.200.393,28
Nazım hesaplar	6.023.205.058,90
Cirolarımız	561.748.518,75
Kefaletlerimiz	171.282.196,69
Diğer nazım hesaplar	5.290.174.343,46

UMUMİ YEKÛN 15.059.405.452,18

10287 / 1-1

İÇİNDEKİLER**Kararnameler****Sayfa**

6/10899 Avrupa Ekonomik Topluluğu ile Türkiye Cumhuriyeti Arasındaki İmzalanın Kredi Anlaşmasının Onaylanması Hakkında Kararname	1
6/10900 Avrupa Yatırım Bankası Özel Seksiyon T.C.D.D. Projesi Türkiye Demiryollarının Dizelizasyonu Türkiye Cumhuriyeti ile Avrupa Yatırım Bankası arasında Finansman Mukavelesinin Onaylanması Hakkında Kararname	3
6/10897 Türkiye ile İtalya Arasında Malî Anlaşmanın Onaylanması Hakkında Kararname	4
6/10873 Makine ve Kimya Endüstrisi ile İçişleri Bakanlığına Ait Atama Kararnamesi	6
6673 Belediye Kurulmasına Dair Karar	7

Yönetmelik

İstanbul Üniversitesi Yayın Yönetmeliğinin Bazı Maddelerinin Değiştirilmesine, Bir Maddesinin Kaldırılmasına ve Bu Yönetmeliğe Geçici İki Madde İlâvesine Dair Yönetmelik	8
---	---

Uyuşmazlık Mahkemesi Kararları

Uyuşmazlık Mahkemesinin E:1967/ 544,K:1968/331,E:1967/647,K:1968 /333 ve E:1967/649-697,K:1968/334-382 Sayılı Kararları	8
---	---

İlanlar

10